

# JOAN ITSIRINKAKOTAKERI JESOKIRISHITO TYARA IKANTA YOGAVISAAKOTANTIRA

**Itsititanakerora Joan  
ikamantakotanakerira Jesokirishito**

**1** <sup>1</sup>Antari pairani tekyaenkara tatakona timumagetatsine igantaga itimakera Kirishito ikantaganirira Iriniane Tasorintsi. Irirori ikantakani itimakera itentakarira Tasorintsi, intitari Tasorintsi. <sup>2</sup>Irotari tentakari Tasorintsi okyasanokyara.

<sup>3</sup>Irotari vetsikagetakero magatiro tatarika oita timagetatsirira. Tera ontimumate pashini terira iriro vetsikerone, aikiro game inti game atimumaigi aroegi. <sup>4</sup>

<sup>4</sup>Irirori inti ganiantatsirira, aikiro inti kutagitetakoiririra maganiro matsigenkaegi. <sup>5</sup>Ikutagitetakoigakeri pavatsaakoi-gankicharira. Iriroegi ikisaigavetakarityo kantankicha teratyo iragaveaigeri.

<sup>6</sup>Yogari Tasorintsi itigankakeri paniro matsigenka ipaita Joan. <sup>7</sup>Onti itigankaviteri inkamantakotakerira yoga kutagitetakotantatsirira kameti inkematsaigakeriniri maganiro. <sup>8</sup>Yogari Joan tera iriro kutagitetakotantatsirira, intagati ipokashitake inkamantakotakerira, <sup>9</sup>panikyatari inkutagitetakotantanake yoga ponianki-charira enoku kameti inkutagitetakoiganakeriniri maganiro matsigenkaegi.

<sup>10</sup>Irirotyo vamparoaigavetakari matsigenka, kantankicha impogini ipokavetutara tera irogoigavakeri. <sup>11</sup>Ario ikañoigaka aikiro itovaireegi iseraereegi, iriroegityo ipokashiigavetaka, kantanki-

cha tera irishineventaigavakempari.

<sup>12</sup>Kantankicha maganiro shineventaigavakaririra kematsaigavakeririra irirori ipegakagaigakeri itomiegi Tasorintsi.

<sup>13</sup>Antari ipegaigakerira Tasorintsi itomi tera ario onkañotemparo itomintaigara matsigenka, aikiro tera ario onkañotemparo ikogira matsigenka intomintakempara, intitari kogankitsi Tasorintsi intomintaigakemparira.

<sup>14</sup>Yogari Kirishito ipokuti aka kipatsiku imechotakera ikañotasanoigakai aroegi ikonoivageigakai. Aneiga-keri ikoveenkatakera, intitari Itomi Tasorintsi paniro ikantakara irirori.

Pairo ikavintsaantavageti, aikiro yogikoneatimotasanoigakai tyara ikanta Tasorintsi. <sup>15</sup>Yogari Joan ikamantakotakerira imaraenkarika kara ikanti:

“Irotari yoga noniakotakerira okyara nokamantaigakempira nokantakera iripokake pashini pairorira yavisavagetakena, iketyotari timatsi.”

<sup>16</sup>Irirori pairotyo ikavintsaantavageti nerotyo ikantakanityo ikavintsaavageigakai. <sup>17</sup>Pairani Moiseshi intagati itsirinkakogetakero ikantagetirira Tasorintsi ontsatagagetakenkanira, kantankicha antari ipokutira Jesokirishito onti ikavintsaavageigakai aikiro yogikoneatimotasanoigakai tyara ikanta Tasorintsi. <sup>18</sup>Tera tyani neimaterine Tasorintsi, kantankicha yogari Itomi

panirorira tentasanotaririra yogikoneati-moigakai tyara ikanta irirori.

**Joan Giviatantatsirira  
ikamantakotakerira Jesokirishito**  
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Ir. 3.15-17)

<sup>19</sup>Yogari jorioegi Jerosarenkunirira itigankaigake saseroroteegi intiegiri iyashikiiganakerira Irevi inkogakotagan-taigakiterira Joan tyanira irirori impo ikantaigiri:

—¿Tyanimpatyora viro? ¿Viro nogiaigakerira impegakempara Nogoveenkariegite?

<sup>20</sup>Impo irirori tera iramatavinaigeri onti katinka yogakero ikamantasanoigakerira ikantaigiri:

—Teratyo naro pikantaigakerira maika.

<sup>21</sup>Impo imatutaigaarityo aikiro ikantaigiri:

—Iroroventi, ¿viro kamantantatsirira nogiaigakerira?<sup>b</sup>

Ikanti:

—Teratyo naro.

<sup>22</sup>Impo imatutaigaarityo aikiro ikantaigiri:

—¿Tyanimpatyora viro? Atsi kaman-taigena kameti nonkamantaigapaakeri-niri tigankaigakenarira. ¿Tyara pinkante? ¿Tatoitatyo pipokashitake?

<sup>23</sup>Impo ikantaigiri Joan:

—Nanti kenkitsatsirira osarigagiteta-paakera nomaraenkarika kara, narotari itsirinkakotanake pairani kamantantatsirira Isaiashi ikantakera impogini intimake paniro inkenkitsavagetake anta osarigagitetapaakera inkante: ‘Neginteta-shiigavakempari pokankitsinerira impegakempara Atinkamiegi.’

<sup>24</sup>Yogaegiri kogakotagantaigakeririra Joan inti tigankaigakeri irapivariseoegitene. <sup>25</sup>Impo ikantaigiri:

—Iroroventi teranika viro Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara

Nogoveenkariegite, ¿tyara okantakara pogiviatantavagetakera? Pikantaketari tera viro Eriashi, aikiro tera viro kamantantatsirira nogiaigakerira.

<sup>26</sup>Ikanti Joan:

—Narori intagati nogiviatanti niaku, kantankicha aña paniro konoiigakempirira terira pogoigeri, <sup>27</sup>iriroritari pogitapaakenanerira. Narori garorokarityo nokañotumataririrori, onti nagamaavagetakari, pairoritari yavisavagetakena.

<sup>28</sup>Yogaegi kogakotagantaigakeririra onti iatashivageigakitiri Vetaniaku. Ogari Vetania onti onake intati Jororanku ariotari yogiviatantavagetakeri kara.

**Jeso inti itigankakerira Tasorintsi**

<sup>29</sup>Impogini okutagitetanakera yogari Joan ineiri Jeso ikenapaake ikanti:

“iNeri yoga Ovisha itigankakerira Tasorintsi inkamaventaigakerira maganiro kañovageigacharira!

<sup>30</sup>Iriroritari nokenkitsatakotakerira nokantakera: ‘Iripokake pashini impogitapaakenanerira pairoritari yavisavagetakena, iketyotari timankitsi.’ <sup>31</sup>Naro aikiro teratyo nogovetempa iriro agiaigakerira, kantankicha onti nogiviatantavagetake kameti irogoigakeniri maganiro iseraereegi iriro pokankitsi.”

<sup>32-33</sup>Impogini ikanti aikiro Joan:

“Okyara tera nogovetempari, kantankicha yogari tigankakenarira nogiviatantavagetakera niaku ikantakena: ‘Tyanirika pineake iraguitashitapaakeri Nosure irapusatinkagutapaakempari irinagutapaakerira, iriroritari tigankakerineririra Nosure intimasurentantakera.’ Impo noneakeri Isure Tasorintsi iponiapaaka enoku ikañotapaakari shiromega yapusatinkagutapaakari inagutapaakeri.

<sup>34</sup>Noneasanotakeri, iriroritari nokantantakarira inti Itomi Tasorintsi.”

### **Iketyosonorira ipegaigake**

#### **Jeso irogamereegi**

<sup>35</sup>Impogini okutagitetamanakera yogari Joan aña inake kara itentaigakari piteni irogamereegi. <sup>36</sup>Impo iroro ineavakerira Jeso ikenanakera kara ikamagutavakeri ikanti:

—iNeri yoga Ovisha itigankakerira Tasorintsi!

<sup>37</sup>Irorotyoko ikemaigavakera irogamereegi oga ikenaigake yogiaiganakeri Jeso. <sup>38</sup>Irirori ishonkapanuta ineagiri yogiaigapaakeri ikantaigiri:

—¿Tata pikogaigake?

Iriroegi ikantaigi:

—Gotagantatsirira, ¿tyara pitimi?

<sup>39</sup>Ikanti Jeso:

—Atsi tsame pineaigakerora.

Impo iaigake ineagakerora imagakera ovashi imagimoigakeri, ataketari inanai shavini poreatsiri. <sup>40</sup>Paniro giatanakeririra Jeso inti irirenti Sumo Perero ipaitaka Anturishi. <sup>41</sup>Irirori iatake ikogakerira irirenti impo ineakerira ikantiri:

—Noneagakeri Meshiashi (onkantakera: “Kirishito”).

<sup>42</sup>Impo itentanakari inakera Jeso. Iroro ineavakerira ikamagutavakeri ikantiri:

—Vinti Sumo, itomi Joan. Maikari maika ariokya pimpaitaempa Sepashi (onkantakera: “Perero”).<sup>c</sup>

#### **Jeso ikaemaigakerira**

#### **Jeripe intiri Natanaeri**

<sup>43</sup>Impogini okutagitetamanaira iatake Jeso Garireaku. Impo ario kara ineakeri Jeripe ikantiri:

—Tsame pogiatanakenara.

<sup>44</sup>Yogari Jeripe onti itimi Vetsairaku itimira Anturishi intiri Perero. <sup>45</sup>Impo-

gini iatake ikogakerira Natanaeri. Iroro ineapaakerira ikantiri:

—Noneagakeri yoga itsirinkakotanakerira Moiseshi pairani intiegiri aikiro pashini kamantantaigatsirira. Irirori inti Jeso Nasarekunirira, itomi Jose.

<sup>46</sup>Ikantiri Natanaeri:

—¿Matsi ikametitumaigiratyo Nasarekunirira?

Ikantiri Jeripe:

—Atsi tsameratyo pineakiterira viro.

<sup>47</sup>Yogari Jeso iroro ineavakerira ikenapaakera Natanaeri ikanti:

—Neri yoga iseraere kematsatasanota-keririra Tasorintsi. Irirori tera iramata-gumatempa.

<sup>48</sup>Ikanti Natanaeri:

—¿Matsi tyara pineakenara kara?

Ikantutarityo Jeso:

—Noneakempiniro pinakera otapinaku igera tekyara inkantakitempi Jeripe.

<sup>49</sup>Ovashi ikantanake irirori:

—Gotagantatsirira, vinti Itomi Tasorintsi, vinti Igoveenkariiegite iseraereegi.

<sup>50</sup>Ikantiri Jeso:

—¿Iroro pikemakera nokantakempira noneakempi otapinaku igera pagapagero pogakero pikantakenara maika? Impogini pineagetanake pashini pairorira avisagetakero oka.

<sup>51</sup>Impo ikanti aikiro Jeso:

—Maika nonkamantasanoigakempi, impogini pineagakero inkite ashireanakempira. Yogari isaankariite Tasorintsi iraguitashitapiniigakeri Kañotasanotakaririra Matsigenka.

#### **Okyasanokyara yovetsikake**

#### **Jeso terira oneimagetenkani**

**2** <sup>1</sup>Impogini avisanakera mavati kutagiteri yagake tsinane paniro surari

**c 1.42** Sepashi: *Cefas*, arameoku onti okantagani *Kephas*. Perero: *Pedro*, guriegoku onti okantagani *Petros*. Pitetiro onti onkantakera “mapu”.

timatsirira Kanaaku Garireaku. Ario onake kara iriniro Jeso. <sup>2</sup>Ikaemunkani Jeso irirori intiegiri aikiro irogamereegi. <sup>3</sup>Impogini otsoamatanakatyo vino. Ogari iriniro Jeso oatake okamantakerira okantiri:

—Notomi, tsoataka vino.

<sup>4</sup>Kantankicha irirori ikantiro:

—Je'ario, ¿tyara okantakara pikaman-takenara? Totatatyo, tekyatanika agempa nokotagantakerora nagaveane.

<sup>5</sup>Kantankicha irorori okantaigiri paatantaigankitsirira vino:

—Pintsatagasanoigakerora tatarika inkantaigakempi.

<sup>6</sup>Ario onake kara 6 omarapageni koviti ogatsantsanakini ovetsikantunkanirira mapu. Antari oshatekaatantarora nia patiropage omonkaratakaro ariorika 70 potiria.<sup>d</sup> Okari oka nia onti yovitakoigake-nerira jorioegi iragajaigakera inkivakoiga-kempara isekataigakempara intsatagaigakerora yogameigarira iriroegi. Ariotari ikantaigari maganiro jorioegi omirinka ikivakoiga tekyara isekataigempa irisaankaigakempara okitsitinkaigakerira tatapagerika oita. <sup>7</sup>Impo Jeso ikantaigiri paatantaigankitsirira vino:

—Atsi shatekajaigaero nia kovitiku.

Impo ishatekajaigairo okaraagetake otseraku. <sup>8</sup>Impo ikantaigiri:

—Maikari maika pinkitajaiganakera maani pamakoiganakenerira negintege-takerorira vieseta ineakerora.

Impo ikitajaiganake yamakoiganake-neri. <sup>9-10</sup>Iroo yoviikakarora ikaemakeri ikyarira gankitsi itsinanetsite ikantiri:

—Imirinka atovaireegi oketyo ipiman-taigi kametiarisanorira vino, impo yaravoaignakera ikaemaigunkanirira irorokya ipimantaiganake tesakonarira onkametiate. ¿Tyara pikantakara viro tera ario pinkañotero maika?, onti oketyo

pogiivatake tesakonarira onkametiate irorokya pitsoteataka kametiarisanorira.

Ikantantakaririra maika teranika irogote tyara oponiaka vino, intagani goigankitsi paatantaigankitsirira, iriroegitari shateka-jaigakero nia okyara. <sup>11</sup>Ariotari kara Kanaaku Garireaku itsititanakero Jeso yovetsikakera terira oneimagetenkani ineakagaigakerira maganiro iragaveane, ovashi ikantaigake irogamereegi: “Arisano-niroro inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegitte.”

<sup>12</sup>Impogini iatake Kaperenaoku itentana-karo iriniro intiegiri irirentiegi intiegiri aikiro irogamereegi. Ario itimaigakiti kara.

### Jeso yoneagaigaarira pimantavageigatsirira ivankoku Tasorintsi

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Jr. 19.45-46)

<sup>13</sup>Impogini ochoenitapaakara Pasekoa<sup>e</sup> iatake Jeso Jerosarenku. <sup>14</sup>Impo iavetapaakara ivankoku Tasorintsi inti ineaignapaake pimantavageigatsirira toro intiri ovisha intiri aikiro shiromega. Ario inaignake aikiro kampiavageigiririra koriki.

<sup>15</sup>Yogari Jeso yagamatanaketyo iviritisa yampityagitakero ipasatantaigakarira maganiro yoneagaigakarira yogikonteigai-rira itentagantaigaarira irovishate intiri itorone. Isokagisetutaigakeri igorikiegitte kampiavageigiririra koriki yogishonkage-tutaigakeri imesane. <sup>16</sup>Impo ikantaigiri pimantaigatsirira shiromega:

—iMaiganaeri pishiromegate parikoti!

iOgari ivanko Apa garatyo pipegakagai-garo opimantapinitaganirira!

<sup>17</sup>Yogari irogamereegi ovashi isureiga-nakaro okantakerira Itsirinkakagantake-rira Tasorintsi okanti: “Nonkisakota-kemparo pivanko osamatsanatakenka-nira ovashi inkisashiitakena iratsiperea-

**d** 2.6 70 potiria: irinianeku virakocha onti okantake *de cincuenta a setenta litros*.

**e** 2.13 Ek. 12.1-18, 21-27.

kagasanoitakenara.” <sup>18</sup>Impo yogari jorioegi ikantaigutarityo:

—¿Tyani kantakempi pinkañotakempara maika? Irirorika kantakempi Tasorintsi atsi gikoneatimoigenanityo terira oneimagetenkani kameti nogoigakera irirorika tigankakempi.

<sup>19</sup>Ikanti Jeso:

—Nonkañotakeniroro. Atsi gimamerinkaigeroratyoka ivanko Tasorintsi, impo omavatanakempara kutagiteri novetsikaero nonkañotagasanotaempara.

<sup>20</sup>Ikantaigiri irioegi:

—Ariorikaratyo, ogari oga ivanko Tasorintsi tyarika ipimirintsiventava-geigakaro kara yantunteigakerora 46 shiriagarini. ¿Tyara onkantakempara povetsikaerora viro mavati kutagiteri?

<sup>21</sup>Kantankicha antari ikantakera ivanko Tasorintsi intityo kantakotankicha.

<sup>22</sup>Nerotyo impogini yanianaira yogaegiri irogamereegi isureiganaaro ikantakera okyara ovashi ikantaigake: “Arisanoniroro ikantasannotake”, ineaigaketari otsataganakara magatiro ikantaigakeririra, ontiri aikiro magatiro Itsirinkakagantakerira Tasorintsi niakotakeririra.

### Jeso ineaasurentaigiri maganiro

<sup>23</sup>Impogini aganakara Pasekoa añokyara Jeso Jerosarenku, ario kara yovetsikagetake posante terira oneimagetenkani ovashi ikantaiganake tovaini: “Arisanoniroro inti Ikogakakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenka-riegite.” <sup>24</sup>Kantankicha Jeso yogotake-tyo tera arisano inkematsatasanoigeri, yogoigiritari maganiro matsigenkaegi. <sup>25</sup>Tera inkogakotempa inkamantankenka-nira tyara ikantaiga, tsikyatatyo yogoti irirori, ineaasurentaigiritari maganiro.

### Jeso intiri Nikoremo

**3** <sup>1</sup>Itimake paniro pariseo ipaita Nikoremo, inti itinkami jorioegi.

<sup>2</sup>Irirori iatake tsitenigetiku inkamosotakiterira Jeso, impo ikantiri:

—Gotagantatsirira, nogoigake inti tigankakempi Tasorintsi pogotagaigakenara, teranika tyani gaveatsine irovetsikagetera posantepage terira oneimagetenkani inkañotakempira viro garira iriro gaveakagiri Tasorintsi.

<sup>3</sup>Yogari Jeso ikantiri:

—Maika nonkamantasanotakempi, tyanirika garira imechotai aikiro, gara ineimati imegakempara Tasorintsi Igoveenkarite.

<sup>4</sup>Ikanti Nikoremo:

—¿Tyaratyo inkantakempara matsigenka imechotaera aikiro? ¿Matsi tyara inkantakempara antarinimpiganaera omotiaku iriniro imechotaera?

<sup>5</sup>Ikantiri Jeso:

—Maika nonkamantasanotakempi tyanirika garira yogiviata niaku aikiro garira yoganiasurentairi Isure Tasorintsi gara ineimati imegakempara Tasorintsi Igoveenkarite. <sup>6</sup>Yogari itomintarira matsigenka inkamake impogini, matsigenkatari inake, kantankicha antari iroganiasurentakerira Isure Tasorintsi ario pinkante inkantakani intimake gara ineimatairo igamane. <sup>7</sup>Gara poganake kavako pineakera nokantakempira tyanirika garira imechotai aikiro, gara ineimati imegakempara Tasorintsi Igoveenkarite. <sup>8</sup>Onti okañotakaro tampia, pine irorori otampiatira opoimaenkatanake, kantankicha tera ogotenkani tyara oponiaenkataka aikiro tyara oakenkatakake. Ario ikañota Isure Tasorintsi yoganiasurentantira.

<sup>9</sup>Ikantutaatyokaikiro Nikoremo:

—¿Tyarikatyokaantakara oka?

<sup>10</sup>Ikantutarityo Jeso:

—Kogapage vinti gotagaigiririra pitovaire ¿tyara pikantakara tera pogotero oka? <sup>11</sup>Maika nonkamantasa-

notakempi, naroegi onti nokamantaigavetakempi nogoigirira ontiri aikiro noneageigirira, kantankicha viroegi tera pinkematsaigena. <sup>12</sup>Kañotari maika nokamantavetakempiro oneagetagani-rira aka kipatsiku tera ario pinkematsa-tena ariomparorokari nonkamantage-tempiroa isariagetakarira Tasorintsi garorokarityo pikematsatumatana.

<sup>13</sup>“Tera tyani atumatatsine enoku itimira Tasorintsi ineagetakerora magatiro timagetatsirira anta. Panirosanotyoneasanogetakero Kañotasannotakaririra Matsigenka. <sup>14</sup>Pairani yogari Moiseshi yogaenokakotakeri maranke anta osarigagitetapaakera. / Ario inkañotagakenkani Kañotasannotakaririra Matsigenka irogaenokakotakenkanira impogini, <sup>15</sup>ovashi tyanirika kematsatakerine gara ineairo igamane inkantakani intimake.

<sup>16</sup>“Yogari Tasorintsi pairotari yavisake itasanovageigakarira maganiro matsigenkaegi, nerotyto itigankantakaririra Itomi panirorira inkamaventaigakerira kameti ganiri ineagairo igamane maganiro kematsaigakerinerira onti inkantakani intimaigake. <sup>17</sup>Teranika iroro itigankaviteri aka kipatsiku inkisakagantaigakerira matsigenkaegi, ontityo itigankavita-keri irogavisaakoigakerira.

<sup>18</sup>“Tyanirika kematsatakeri gara ikisashitagani, kantankicha yogari terira inkoge inkematsatakerira iriro pinkante mataka ikañotagantaka ikiro inkisashitakenkanira, teranika inkematsateri.

<sup>19</sup>Maganiro terira inkogaige inkematsaigakerira inkisashiigakenkani. Kañomataka ontinirikatyo ipokashitake inkutagitetakoigapaakerira, kantankicha iriroegi pairo yavisaigake ishineventaigakarora pavatsaari, yovetsikagisevageigaketari terira onkametite. <sup>20</sup>Maganirotari vetsikagisevageigatsirira terira onkame-

tite tera inkogaige inkutagitetakoigakenkanira ganiri oneagani yovetsikaigakerira. <sup>21</sup>Kantankicha yogari negintevageigacharira ishinevageigaka ikutagitetakoigunkanira, ikogaigaketari oneakenkanira yovetsikageigakerira ogotakenkaniniri inti gaveakagaigakeri Tasorintsi.”

### Joan Giviatantatsirira ikamantakotairi Jeso

<sup>22</sup>Impogini iatake Jeso Joreaku itentaiganaari irogamereegi. Ario inaigake kara tovaiti kutagiteri yogiviantavageigakera. <sup>23</sup>Ario ikañotaka Joan irirori aiño yogiviantavagetake Enonku ochoenitira Sarime, ariotari apatoatakari okonteagetakera niateni. Ipokashitapiniigakeri tovaini matsigenkaegi yogiviaigakerira, <sup>24</sup>tekyatanika irashitakotenkani. <sup>25</sup>Impo yogari irogamereegi Joan itentaigakari paniro jorio iniaventaigakerora tyatirikara pairo avisake osaankantira. <sup>26</sup>Impogini iatashiigakeri Joan ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, yogari pitentakarira chapi anta intati Jororanku pikamantakotakerira, maika aiño yogiviantavagetake. Iatashiiganakeri maganiro irogiviaigakerira.

<sup>27</sup>Ikantaigiri Joan:

—Tera intimumate gaveatsinerira tsikyata garira inti gaveakagiri Tasorintsi. <sup>28</sup>Pisatyto pikemaigakena viroegi nokantakera tera naro Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Pigoveenkariegitte, onti itigankakena noivatakerira. <sup>29</sup>Pine yogari ikyaanakarira gankitsi itsinanetsite irirotari shintasanotakaro. Yogari mampiakeririra intagati yamampiakeri ikemisantakeri iniavagetakera, ishinevagetakatyo kara. Ario nokañotaka naro noshinevagetaka noneaigakerira iatimoigakerira. <sup>30</sup>Maika irirori ariompatyo iravisavagetanakeri

irishineventanakenkanira, narokya ganige ishineventasanoitaana.

#### **Poniankicharira enoku**

<sup>31</sup>“Yogari poniankicharira enoku pairotyo yavisageigakeri maganiro timaigatsirira aka kipatsiku. Yogari kipatsikunirira intagati ikenkitsatakogeti ineagetirira kipatsiku, kantankicha yogari poniankicharira enoku <sup>32</sup>onti ikenkitsatokogetake ineagetirira ontiri aikiro ikemagetirira irirori anta, kantankicha tera inkematsatenkani. <sup>33</sup>Antari ikematsataganira iroro ogotantunkani omirinka katinka yogagetakero Tasorintsi magatiro tera iramatagumatempa. <sup>34</sup>Yogari itigankakerira Tasorintsi intagatitari ikenkitsavagetake ikantakeririra irirori, ikantakanitari itinkamitasanotakari Isure. <sup>35</sup>Yogari Tasorintsi itasanovagetarityo Itomi ikantantakaririra irashintagetakemparora magatiro yovetsikagetakerira, aikiro ikantakeri iriro kantankitsine tyara inkantaigakenkani maganiro matsigenkaegi. <sup>36</sup>Tyanirika kematsatakerine gara ineairo igamane, onti inkantakani intimake. Yogari garira ikematsatiri gara ikantakani itimi, ontityo inkisashivagetakempari Tasorintsi impogini.”

#### **Jeso ontiri Samariakunirira**

**4** <sup>1</sup>Antari aiñokya inake Jeso Joreaku yogari pariseoege ikemakoi-gakeri ariompa itovaiganakeri irogame-reegi, aikiro paio yavisanake yogiviatantavagetanakera yavisanakeri Joan. <sup>2</sup>Kantankicha teratyo arisano iriro giviatantavetachane Jeso, intityo giviatantavageigankitsi irogamereegi. <sup>3</sup>Impo yogari Jeso iroro ikemakotakara iniakotunkanira iatai Garireaku.

<sup>4</sup>Antari iatanaira onti ikenanai Samariaku. <sup>5</sup>Karari kara Samariaku

yogonketapaaka apatotara pankotsi opaita Sukare ochoenitakotakaro kipatsi yashintavetarira Jakovo pairani impo ipakeri itomi paitacharira Jose.<sup>8</sup> <sup>6</sup>Ario onake kara omonkia okantaganirira imonkiatsite Jakovo. Ishigopitaketari Jeso yanuitakera ovashi ipirinitapaake kara. Katinkavagetake poreatsiri.

<sup>7-8</sup>Yogari irogamereegi iaigake apatotakara pankotsi impunaventaigera iseka. Impo yogari Jeso ineiro okenapai tsinane timatsirira kara agaatera nia. Ikantiro:

—Atsi pimpakenara noviikakempara.

<sup>9</sup>Irorori okantiri:

—¿Tyara okantakara pinevitakenara nia poviikakempara? Vintitari jorio, narori nanti samaritana.

(Yogari jorioegi ikisumaigiritari samaritanoegi.) <sup>10</sup>Ikantutarotyo Jeso:

—Pogotakeme tatoita inintakagakempi Tasorintsi, aikiro pogotakemyani nevitakempi nia, viro pinevitakerimetyo irirori, impo irirokyametyo pakempine nia ganiantatsirira.

<sup>11</sup>Irorori okantiri:

—Mameritari pinkitaatantakemparira, aikiro ogari oga omonkia onaavagetitari savi, ¿ario tyara pagaatakerora kara nia ganiantatsirira pimpakenara? <sup>12</sup>¿Matsi paio pavisakeri Jakovo yashikiiganakenarira pairani vetsikanakerorira oka omonkia?, irorotari yoviikuntetanakarira irirori intiegiri itomiegi intiegiri aikiro ipirapage.

<sup>13</sup>Ikantiro Jeso:

—Maganiro viikaigarorira oka nia imireigae aikiro. <sup>14</sup>Kantankicha yogari viikakemparonerira nompakeririra nro garatyo imiretumatai. Ogari oga nia nompakeririra onkantakani ontimagutakeri isureku ovashi gara ineimatairo igamane inkantakani intimake.

<sup>15</sup>Okanti:

—Atsi penaronityo oga nia noviika-kempara kameti ganiri nomiretumatai, ganiri nopokumatai aka nagaataera.

<sup>16</sup>Impo ikantiro Jeso:

—Atsi kantakiteri pijime impo pimpigae.

<sup>17</sup>Okantiri:

—Mameritari nojime.

Ikantutarotyo Jeso:

—Pikantasanotakeniroro mameri pijime.

<sup>18</sup>Itimavetaka pijime 5 pagavetakarira.

Yogari pagairira maika tera iriro pijime.

Arisanoniroro pikantasanotakeniroro.

<sup>19</sup>Irorotyo okemavakera ikantakerora okantutarityo:

—Viorakarityo kamantantatsirira.

<sup>20</sup>Yogaegiri yashikiiganakenarira pairani onti iniapiniigiri Tasorintsi aka otishiku.

Viroegiri jorioegi onti pikantaigi iriniakenkanira Tasorintsi Jerosarenku.

<sup>21</sup>Ikantiro Jeso:

—Maika nonkamantasanotakempi gapaaka kutagiteri ganigera iniaagani Tasorintsi aka otishiku ontirika

Jerosarenku. <sup>22</sup>Viroegi samaritanoegi tera pogoigiri piniagirira, onti piniashiigari kogapage.

Narogiri jorioegi nogoigiri, ikantaketari Tasorintsi okyara yogari intigankakerira irogavisaakoigakerira

maganiro matsigenkaegi jorio irinake.

<sup>23</sup>Kantankicha maika gapaaka kutagiteri iriniagantsiigakerira Tasorintsi gotasanoi-

gakerinerira tyara ikanta, aikiro iragavea-

kagaigakeri Isure iriniaigakerira. Ariotari ikogakeri irorori inkañoigakempara maika

niaigakerinerira. <sup>24</sup>Yogari Tasorintsi suretsi inake.

Tyanirika kogankitsi iriniagantsitakerira intagati kogakotanki-

cha irogotasantakerira tyara ikanta, aikiro iragaveakagakerira Isure.

<sup>25</sup>Okantiri irorori:

—Nogotake iripokake Meshiashi

(irerotari ikantaganirira Kirishito).

Antari iripokakera inkamantasanoigakae magatiro.

<sup>26</sup>Impo ikantiro Jeso:

—Oga irironiroro niakempi maika, narotari.

<sup>27</sup>Impo ikenaignapai irogamereegi.

Iroro ineaignapaakerira iniakerora tsinane yogavageiganaketyo kavako,

kantankicha tera tyani kanterine, “¿Tyara pikantiro?”, ontirika inkantai-

gakeri, “¿Tyara okantakara piniakerora?” <sup>28</sup>Ogari irorori okapanutiro

agaantantarira nia oatakera anta otimira okantaigapaakerira timaigatsirira kara:

<sup>29</sup>—Tsame pineaigakerira yonta surari ikantakena magatiro novetsikagetirira.

¿Tyanirikatyo? ¿Terikara iriro kamantantatsirira agiaigakerira intigan-

kakerira Tasorintsi?

<sup>30</sup>Ovashi yogiaiganakero iaigakera inakera Jeso. <sup>31</sup>Yogaegiri irogamereegi

irorotyo ineaignavakerora oatanakera onkantaigakiterira ikantaigiri Jeso:

—Gotagantatsirira, atsi sekatemala.

<sup>32</sup>Ikanti irorori:

—Naro aityo noseka terira pineaigero viroegi.

<sup>33</sup>Iroegi ikantavakagaiganaka:

—¿Ariorakari yamunkani iseka inkaara?

<sup>34</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Ogari noseka onti nompiriniventake-

rora ikogakagakenarira tigankakenarira kigonkero nontsotenkakerora nontsataga-

sanogetakerora magatiro ikantakenarira. <sup>35</sup>Viroegi pikantaigi: ‘Maika pitepagenivani

kashiri osampatanakera turigo agakena-

nira’, kantankicha naro nonkantaigakempi atsi gaigeratyo kavako neaigeroratyo

turigoshi mataka sampatake. <sup>36</sup>Yogari gakeronerira ineakotakempa impunataken-

kanira, intitari kematsatagaigakerineririra pashini matsigenkaegi inkantakaniniri

intimaigake. Impogini yogari pankitakerora intentakemparira gakerorira irishine-

vageigakempara. <sup>37</sup>Arisanoniroro okantasanotunkani: ‘Paniro pankitakero,



pashinikya gakerone.’<sup>38</sup>Naro notigankai-gakempi pagaigakerora terira viro pankiigerone, pashini pankiigakero maika virokya gaigakerone.

<sup>39</sup>Impogini tovaini timaigatsirira kara Sukareku ikantaigake: “Iironiroro pokankitsi agiaigakerira intigankakerira Tasorintsi.” Ikemaigakerotari okantaigakerira oga tsinane okantakera: “Ikanta-kena magatiro novetsikagetirira.”<sup>40</sup>Iro-ro ipokaigakera ineiaigakerira Jeso ikantaigakeri irimagimoiganakerira. Ovashi iatake imagimoigakerira piteti kutagiteri.<sup>41</sup>Impo ikantaigake pashini tovaini: “Arisanoniroro iriro agiaigakerira.” Ikemasanoigakeritari ikenkitsavagetakera irirori.<sup>42</sup>Impo ikantaigiro oga tsinane:

—Maika nogotasanoigake arisanoniroro inti gavisakoigakerinerira maganiro matsigenkaegi, teranika patiro nonkemaige pikantaigakenarira viro chapi, tsikyatatari nokemasanoigakeri naroege aikiro.

#### **Jeso yovegairira itomi inampina koveenkari**

<sup>43</sup>Impogini iatanai Jeso Garireaku,<sup>44</sup>ikantaketari irirori yogari kamantant-sirira tera irishineventenkani itimira.<sup>45</sup>Antari yogonketapaakara Garireaku yagaigavakerityo timaigatsirira kara ishineventaigavakarira, iaigakititari iriroegi aikiro Jerosarenku yogavisaiguti-rora Pasekoa ovashi ineiaigakeri yovetsika-getakera posante terira oneimagentenkani.

<sup>46</sup>Impogini ipiganaa Jeso Kanaaku ariotari kara ipegakagakarora nia vino okyara. Añño paniro inampina koveen-kari itimake Kaperenaoku, imantsigava-getake itomi.<sup>47</sup>Impo irirori ikemakota-vakerira Jeso ipokakera Garireaku iponiakara Joreaku iatake itonkivoava-karira ikantakerira iriatakera ivankoku irovegaaterira itomi, panikyatari inkamanake.<sup>48</sup>Yogari Jeso ikanti:

—Viroegi garira pineaigana novetsi-kagetakera terira oneimagentenkani

ogakagaiganakempira kavako garatyo pikematsaigana.

<sup>49</sup>Ikanti irirori:

—Tsamepage tekyara inkame notomi.

<sup>50</sup>Ikantiri Jeso:

—Maika piatae vegaa pitomi.

Irirori ikematsatakeri ovashi iatai.

<sup>51</sup>Iro-ro iataira panikyara irogonke-taempa ivankoku itonkivoaigavakari ironampiria ikantaigavakeri:

—Vegaa pitomi.

<sup>52</sup>Irirori ikantaigiri:

—¿Tyara inake poreatsiri yoveganaara? Ikantaigiri:

—Chapi choekyanira itsunkatseitanake oga ikenake ishavogatanai yoveganaara.

<sup>53</sup>Ovashi isuretanakaro ariotari choekyanira itsunkatseitanake ikantake-rira Jeso: “Vegaa pitomi.” Impo ovashi ikantake: “Arisanoniroro inti tiganka-keri Tasorintsi.” Ario ikaññoigaka aikiro maganiro magimoigiririra.<sup>54</sup>Pitetanaka yovetsiki Jeso terira oneimagentenkani iponiakara Joreaku iataira Garireaku.

#### **Jeso yovegairira mantsigavagetankitsirira**

**5**<sup>1</sup>Impogini yogari jorioegi yapatoitai-gaka Jerosarenku irogavisaigakerora iviesetaegite, ario iatake Jeso irirori.

<sup>2</sup>Karari kara Jerosarenku ochoenitakara sotsimoro okantaganirira Isotsimorote Ovisha ario onake omonkia onti okantagani irinianeku evereoege Vetsata. Ario kara ovetsikunkani otsimampeganta-ganirira 5 onake.<sup>3</sup>Irorotari inoriantaigaka tovaini mantsigaigankitsirira yogiaigake-rora omareaatanakempara nia. Iposantei-vegetanakatyo kara, pashini tera inee, pashini onti tera iranuitagantsite, pashini-kyara onti ishinkogisetaka.<sup>4</sup>Ipokapinititari isaankariite Tasorintsi yomareaatapinitirora oga nia, impo tyanirika iketyo giaatankicha oga ikenake yoveganaa pa kaññotasanotaa.<sup>5</sup>Añño paniro kara imantsi-gavagetini pairani tera irovegaempa

ishiriagakogematatyto kara, ogatyto agavagetanaka 38 shiriagarini. <sup>6</sup>Yogari Jeso ineapaakeri noriaka yogotapaakerityo akatovaitakoti ishiriagakotaka imantsigatakera, ikantantapaakaririra:

—¿Pikogake povegaempara?

<sup>7</sup>Irirori ikantiri:

—Nokogavetakatyto kantankicha omirinka omareaatara nia mameri tyanimpa giaatakenane. Nopankinana-vetaka naro tsikyata teratyto nagavee, pashinikyatyto visaana.

<sup>8</sup>Ikantiri Jeso:

—Atsi tinaanake ganaero pinoriantakarira piatae.

<sup>9</sup>Irorotyto ikantakerira ogatyto ikenake yovegapagenityto yaganairo inoriantakarira akya yanuitanai. Kantankicha ontitiri kutagiteri apishigopireantaganirira,

<sup>10</sup>ikantaigutarityto itinkamiegi jorioegi:

—Maika ontitiri kutagiteri apishigopireantaganirira tera kameti pamana-kera pinoriantakarira, okantavitantaganitari. <sup>11</sup>Irirori ikantaigiri:

—Yogari vegaanarira irirotari kantakena: ‘Ganaero pinoriantakarira piatae.’

<sup>12</sup>Ovashi ikantaigakeri:

—¿Tyanityora kantakempira?

<sup>13</sup>Kantankicha irirori teratyto irogote tyani vegairi, yapatovageiganakatari kara, yogari Jeso paa atai. <sup>14</sup>Impogini Jeso ineairi ivankoku Tasorintsi ikantiri:

—Maikari vegaavi, gara pimatairo aikiro pinkañoavagetaempara. Pimataerorika aikiro omatashitanaempi pashini paipo ogagakempi.

<sup>15</sup>Irirori ishigamatanakatyo ikamantaigakerira itinkamiegi ikantaigakerira:

—Iriroratyo vegaana Jeso.

<sup>16</sup>Ovashi ikisasanoiganakeri Jeso ikogaigavetaka irogaigakerimera ineigakera yovegairira kutagiteriku apishigopireantaganirira. <sup>17</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Ariotari ikañotakari Apa irirori ikantakani yantavagetake, nokañotantakarorira naro aikiro omirinkara nantavagetake.

<sup>18</sup>Ariompatyo ikisasanoiganakeri itinkamiegi jorioegi ikogasanoiganakera irogaigakerimera, ineigakeritiri tera intagati irovegantemparo kutagiteri apishigopireantaganirira, ontityo aikiro ikañotagumanatanakari Tasorintsi ikantakera inti tomintari.

#### **Tatarika yovetsiki Jeso tera tsikyata irovetsikashitemparo irirori**

<sup>19</sup>Impogini ikantaigiri Jeso: “Maika nonkamantasanoigakempi tatarika novetsiki tera tsikyata novetsikashitemparo naro, intagatityto novetsiki yovetsikagetirira Apa. Tatapagerika ipirininventi irirori, irorotyto nopirininventi naro.

<sup>20</sup>Yogari Apa itasanovagetakematyto, nerotyto tera tatoita iromanapitsatuma-tena, kantankicha impogini iragaveakagakena novetsikakera pashini pairorira avisakero pineigakerira maika ovashi pogavageiganaketyto kavako. <sup>21</sup>Yogari Apa yogitinajaigiri kamageigavetanki-charira yoganiaigairi. Ariotyto nokañotakana naro, tyanirika nokogake noganiaeririra noganiaerityto kameti inkantakaniniri intimake. <sup>22</sup>Aikiro Apa tera iriro kantatsine tyara inkantakenkani paniropage matsigenka impogini, nanti ikantake nonkantakera. <sup>23</sup>Ario ikañotakero maika kameti impinkatsaigakeneniri maganiro inkañotagaigakenenara ipinkatsaganira irirori. Tyanirika terira impinkatsatena naro tera impinkatsateri aikiro Apa, irirotari tigankakena.

<sup>24</sup>“Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika kemakerone noniane ovashi inkematsatakeri tigankakenarira inkantakani intimake gara ikisashitumatanani. Antari tekyara inkematsate kañomatata kontinirikatyo ikamake

kantankicha impo ikematsatakera onti yoganiaagani garatyó ineimatairo igamane. <sup>25</sup>Aikiro nonkamantasanoigakempi mataka gapaaka kutagiteri inkemantaigakemparorira noniane yogaegi tekyarira iroganiaaigenkani, impo naro noganiaigakeri maganiro kematsaigakenanerira, nantitari Itomi Tasorintsi. <sup>26</sup>Kañotari Apa yoganianтира, ario ikañotagakena naro aikiro kameti noganianatakera. <sup>27</sup>Aikiro ikantakena naro kantankitsine tyara inkantakenkani paniropage matsigenka impogini, nantitari Kañotasanotakaririra Matsigenka. <sup>28</sup>Gara pogavageigi kavako, agakempatari kutagiteri nonkaemaigakerira maganiro kamaigavetankicharira. Iroto inkemaigakenara oga inkenaigake intinajaiganae. <sup>29</sup>Yogari vetsikaigankitsirira kametiri intinajaiganae iriaigake enoku inkantakanira intimaigake. Irirokyá vetsikaigankitsirira terira onkametite intinajaigavetanakempa kantankicha onti iriaigake morekariku inkantakanira iratsipereavageigake.

<sup>30</sup>“Tera tatoita novetsikumate tsikyata. Tatarika ikantake Apa, iroto nokantake naro, aikiro katinka nogagetiro magatiro nokantakerira, teranika iroto nompokashite novetsikakera tatarika oita nokogake naro, ontityo nopokashitake novetsikakera magatiro ikogakerira Apa tigankakenarira.

<sup>31</sup>“Antari paniromera nonkamantakotakempa naro nonkantakera inti tigankakena Tasorintsi, ario pinkante kametita-ketyo pinkantaigakera: ‘Garatyó nokematsaigiri, ikiirrotari kamantakotaa-cha.’ <sup>32</sup>Kantankicha año pashini kamantakotakenarira. Naro nogotake onti ikantasanotake ikamantakotakenara tera iramatagumatempa. <sup>33</sup>Antari pitigankaigakera inkogakotagantaigakiterira Joan, irirori katinka yogakero ikamantakotakenara. <sup>34</sup>Kantankicha tera ario nonkantaigempi maika noneakera

nokogakotakara inkamantakoitakenara, teranika nonkogakotumatempanika. Ontityo nokantaigakempi kameti pinkematsaigakera irogavisaakoigakempiniri Tasorintsi. <sup>35</sup>Yogari Joan onti ikañovetakari mechero tenenkakoigakeririra pavatsaakoigavetankicharira. Viroegi tainatyó pishineventasanoigavetakari impo papakuaiganairi. <sup>36</sup>Kantankicha antari novetsikagetakerora magatiro ikantakenarira Apa novetsikagetakera iroto ogotantasanoitunkani irito tigankakena. Pairotyó avisakero ikamantakotakenara Joan. <sup>37</sup>Ario ikañotaka Apa irirori ikamantakotakenatyó, irirrotari tigankakena, kantankicha viroegi tera pinkemumaigeri iriniaigakempira, aikiro tera pineaigeri tyarika ikantaka. <sup>38</sup>Ario okañotaka Iriniane irirori okamantakovetakena, pikemaigavetakaro kantankicha teratyó pagaigavakero pisureegiku, teranika pinkogaige pinkematsaigenara. <sup>39-40</sup>Viroegi pipirini-ventaigavetarotyó Itsirinkakagantakerira Tasorintsi pineaigakera iroto ganiaigakempine, kantankicha teratyó pinkogaige pinkematsaigakerira oniakotakerira kameti iroganiaigakempiniri pinkantakanira pintimaigake, narotari oniakotake.

<sup>41</sup>“Garika ishineventaigana matsigenka garatyó tyara okantana. <sup>42</sup>Aikiro nogoigimpitari tera pintumaigempari Tasorintsi. <sup>43</sup>Narori inti tigankavetakena Apa, viroegi teratyó pinkematsaigena. Kantankicha antari iripokera pashini garira tyani tigankiri tsikyatará iripokashitakemparo irirori ario pinkante pinkematsaigakerityo. <sup>44</sup>¿Tyara pinkantaigakempara pinkematsaigakenara? Ontitari pisureigaka pishineventavakagaigakempara, tera iroto pisuretumaigempa irishineventaigakempira Tasorintsisanorira panirorira ikanta irirori. <sup>45</sup>Gara pisureiga pineaigiri ariori nonkamantakeri Apa

viroegi tera pinkematsaigeri. Aiñoty pashini kamantakerineririra, irirrotari Moiseshi paventasanogirira. <sup>46</sup>Antari pinkematsatasanoigakerome itsirinkakerira Moiseshi pairani, pinkematsaigakena-metyo naro aikiro, narotari itsirinkakotake. <sup>47</sup>Teranika pinkematsaigero itsirinkakerira irirori, ario tyara pinkantai-gakempara pinkematsaigakenara naro.”

### **Jeso yogitovaigakerora pan**

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jr. 9.10-17)

**6** <sup>1</sup>Impogini Jeso imonteanakaro inkaare Garirea okantagani aikiro Tiveriashi. <sup>2</sup>Yogiaiganakeri tovaini matsigenkaegi, ineagakeritari yovetsikagetakera posante terira oneimagentenkani yovegageligamatirityo mantsigai-gankitsirira. <sup>3</sup>Yogari Jeso iatake otishiku itentaiganakari irogamereegi ipitaigake anta. <sup>4</sup>Atake ochoenitapaaka agantakemparira iviesetaegite jorioegi okantaganirira Pasekoa. <sup>5</sup>Impo yogari Jeso ineagavakerira yogiaigapaakerira tovaini matsigenkaegi ikantiri Jeripe:

—¿Tyara ampunaventaigake pan ampaigakerira isekataigakempara maganiro yogaegi?

<sup>6</sup>Onti ikantakeri maika ineakera tyarika inkante Jeripe, kantankicha irirori yogotaketyo tyara iragakero.

<sup>7</sup>Yogari Jeripe ikanti:

—Niroroty, kañotari ampunaventaigera pan 200 tenario garorokarityo ogonketumata irogaigakempara paniropage maani.

<sup>8</sup>Ario inake kara pashini irogamere Jeso paitacharira Anturishi. Inti irirenti Sumo Perero. Impo inianake irirori ikantiri:

<sup>9</sup>—Inti shintankicha yoga ananeki 5 pan ovetsikantunkanirira sevara intiri aikiro piteni shima, kantankicha itovaigavageti matsigenkaegi kara, garorokarityo omonkaratumatari.

<sup>10</sup>Yogari Jeso ikanti:

—Atsi kantaigeri maganiro impirini-taigakera.

Impo ovashi ipirinitaigake maganiro. Yogari surariegi ikaravageigaketyo 5,000. Karari kara ipirinitaigakera ontiratyo shimpenashi. <sup>11</sup>Impo yogari Jeso inoshikakero pan yapagotakero iniakeri Tasorintsi ikanti: “Apa, noshinevagetaketyo maika pipakenara nogaigakemparira.” Impo ipaigakeri irogamereegi, iriroegikya paigakeri maganiro pirinitaigankitsirira. Ario ikañotagakari shima irirori ipaigakeri akarika ikogaigake. <sup>12</sup>Impo ikemaigana-kara ikantaigiri Jeso irogamereegi:

—Maika atsi patoigaero oga pan aityokyarira onai ganiri aparatumata.

<sup>13</sup>Iriroegi ovashi yapatoigairo yoyagaigairora tsivetaku shatekapagerikatyo kara onakotake 12. <sup>14</sup>Iroo ineagakera maganiro yovetsikakera Jeso terira oneimagentenkani yogitovai-gakerora pan ikantaigake:

—Arisanoniroro inti kamantantatsirira agiaigakerira.

<sup>15</sup>Kantankicha Jeso ineakera ikogaigakera iragaigakerira imepaigakerira igoveenkariegite yamereanaa iatai parikoti otishiku paniro yapuntanaka.

### **Yanuiatakerora Jeso enokua nia**

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

<sup>16</sup>Impogini ochapinitanaira yogari irogamereegi Jeso yagateaiganai inkaareku <sup>17</sup>impoyomateiganaa pitotsiku imonteaiganaera iriaigaera Kaperenaoku. Atake apavatsaanaka kantankicha yogari Jeso tekyaripoke. <sup>18</sup>Impo otampiamatanaketyo omarane tampia jiriririri ovorese-kantamatanaketyo kara. <sup>19</sup>Impo iatakoiganakera nigankia ariorika 5 ontirika 6 kirometero ineventaigari Jeso ikenapaake yanuiatapaakero enokua nia ogatyo ikenagake itsarogavageigamatanaketyo kara. <sup>20</sup>Kantankicha irirori ikantaigiri:

—Nanti, gara pitsarogaigi.

<sup>21</sup>Impo iriroegi ishinevageiganaa ovashi ikantaigakeri iromatetaempara. Iroroty yomatetakara ogatyo ikenaigake paa gonkeigaka Kaperenaoku.

### **Ikogunkanira Jeso**

<sup>22</sup>Impo okutagitetanakera maganiro patoventaigakaririra Jeso chapi isureiganaaro ineaigavairira irogamereegi iaiganaira tera intentaiganaeri irirori. Aikiro mameri pashini pitotsi, patirotari onakera ikenantaiganaarira. <sup>23</sup>Impo opokapaake pashinipage pitotsi oponiagetaka apatotara pankotsi paitacharira aikiro Tiveriashi. Agatagetapaake ochoenitakara yogaigakarora pan yogitovaigakerira Atinkami, <sup>24</sup>neroty yomatetantaiganakarora iriaigakera Kaperenaoku inkogaigakerira, ineaigaketari mameri tyarika iatake.

### **Jeso inti ganiantatsirira**

<sup>25</sup>Impogini yogonkeigapaakara ineaigapaakeri Jeso ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, ¿tyatake pogonke-taa aka?

<sup>26</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Maika nonkantasanoigakempi tera iroro pinkogaviigena pineaigakenara nagaveakera novetsikakera terira oneimagetenkani, ontityo pineaigakera nopaigakempira pan pisekataigakara pikemaiganakara. <sup>27</sup>Gara patiro pisuretakoigaro pisekaegi tsonkatanaachanerira, pisuretakotasanoigakemparyo aikiro pisekaegi garira otsonkatumata onti onkantakani oganiaigakempi, irorotari impaigakempirira Kañotasantakaririra Matsigenka, yagaveakagakeritari Tasorintsi irovetsikagetakera posantepage terira oneimagetenkani kameti pogoigakeniri iriro tigankakeri.

<sup>28</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tatoita nantaigake kameti irishineventaigakenaniri Tasorintsi?

<sup>29</sup>Ikanti Jeso:

—Onti pinkematsaigakeri itigankakerira, irorotari ikogake irirori.

<sup>30</sup>Ikantaigi:

—¿Tatatyo pineakagaigakenara kameti noneaigakerora nogotantaigakemparora inti tigankakempi Tasorintsi? Atsi vetsikenityo pashini pinkañotagakemparora <sup>31</sup>pairani inaigakera yashikiiganakenarira anta osarigagitetapaakera yogaigakarora manaa,<sup>h</sup> ariotari okantakeri Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: ‘Ipaigakeri pan poniankicharira enoku.’

<sup>32</sup>Yogari Jeso ikantaigiri:

—Maika nonkamantasanoigakempi, tera iriro paigerine Moiseshi, intityo paigakeri Apa. Maikari maika onti ipaiganakempi pan poniasanotankicharira enoku. <sup>33</sup>Ogari oga pan ipaigakempirira Tasorintsi irorotari poniankicharira enoku oganiaigakerira maganiro matsigenkaegi inkantakanira intimaigake.

<sup>34</sup>Ovashi ikantaigakeri:

—Iroroventi maika omirinkara pimpaigakenaro oga pan.

<sup>35</sup>Ikanti Jeso:

—Narotari pan ganiantatsirira. Tyanirika ventakenane gara itasegumatai. Ario inkañotake tyanirika kematsatakenane gara imiretumatai. <sup>36</sup>Kantankicha maika nonkantaigakempi pineaigavetakenaty tera pinkematsaigena. <sup>37</sup>Maganiro ikogakagaigakerira Apa inkematsaigakenara inkematsaigakenaty, aikiro maganiro kematsaigakenanerira nogavisaakoigakerityo gara nokisumaigiri. <sup>38</sup>Teranika iroro nompokashite aka kipatsiku novetsikakera tatarika nokogakenaro, ontityo nopokashitake novetsikakera ikogakerira tigankakenarira. <sup>39</sup>Ontitari ikogake nogavisaakotasanoigakerira

maganiro ikogatagaigakerira inkematsaigakenara ganiri ipegumata paniro, onti noganiaigaeri impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira. <sup>40</sup>Ikogaketari Apa inkantakanira intimaigake maganiro kematsaigakenanerira kantaigankitsinerira: ‘Arisanoniroro inti Itomi Tasorintsi itigankakerira irogavisaakotantakera.’ Impo naro noganiaigaeri impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira.

<sup>41</sup>Irorotyو ikemaigakerira jorioegi ikantakera maika ogatyو ikenaiigake iniashinaiganakari ikemaigakeritari ikantakera: “Nanti pan poniankicharira enoku.” <sup>42</sup>Ikantaigi:

—¿Matsi tera iriro Jeso itomi Jose? Aneagiritari iriri ontiri iriniro. ¿Tyara ikantakara ikantakera onti iponiaka enoku?

<sup>43</sup>Ikantaigutarityو Jeso:

—Atsi gara pikañoigana maika.

<sup>44</sup>Gara tyani kematsatumatana tsikyata garira iriro kematsatagiri Apa tigankakenarira. Impo naro noganiaeri impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira. <sup>45</sup>Okantaketari itsirinkai-gakerira kamantantaigatsirira okanti: ‘Tasorintsi irogotagaigakeri maganiro.’ Nerotyو tyanirika kemisantaigakerine Apa aikiro inkematsaigakeri inkematsaigakenatyو naro aikiro.

<sup>46</sup>“Tera tyani neimatrine Apa. Panirosanotyو naro noneakerira ariotari noponiakari iriroku. <sup>47</sup>Nonkamantasanoigakempi tyanirika yoga kematsatakenanerira inkantakani intimake gara ineimatairo igamane. <sup>48</sup>Nantitari pan ganiantatsirira. <sup>49</sup>Pairani inaigavetakara yashikiiganakempirira anta osarigagitetapaakera yogaigavetarotyو manaa kantankicha ineaiigai-rotyو igamane. <sup>50</sup>Kantankicha naro maika onti noniakotake pan poniankicharira enoku. Tyanirika gakemparone garatyو ineimatairo igamane. <sup>51</sup>Narotari oga pan poniankicharira enoku. Tyanirika

gakemparone inkantakani intimake, ontitari noniakotake novatsa nompaiigakerira maganiro matsigenkaegi kameti inkantakaniniri intimaigake.”

<sup>52</sup>Ovashi ikantavakagaiganaka jorioegi:

—¿Tyara inkantakempa yoga impaigakaerora ivatsa agaigakemparora?

<sup>53</sup>Ikantaigiri Jeso:

—Maika nonkamantasanoigakempi garika pogaigaro ivatsa Kañotasanotakaririra Matsigenka, aikiro garika poviikagaro iriraa garatyو pikantakani pitimaigi.

<sup>54</sup>Maganerotari gaigakemparone novatsa aikiro iroviikaigakemparo noriraa inkantakani intimaigake, narotari ganiaigaerine impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira. <sup>55</sup>Ogari novatsa irorotari sekatsisanorira. Ario okañotaka noriraa irorori onti miretsisanorira. <sup>56</sup>Tyanirika gakemparone novatsa, aikiro iroviikaikemparo noriraa inkantakani intentsanotakena, narokya nonkantakani nontentsanotakempari.

<sup>57</sup>Yogari Apa tigankakenarira ikantakani itimi, nerotyو ario nokañota naro aikiro nokantakani notimi, irirotari ganiana. Ario inkañotakempa tyanirika gakemparone novatsa noganiakeri. <sup>58</sup>Onti noniakotake pan poniankicharira enoku. Irorori tera ario onkañotemparo manaa yogaigakarira yashikiiganakempirira impo ikamaigai. Kantankicha tyanirika gakemparone oga pan noniakotakerira maika inkantakani intimake.

<sup>59</sup>Ario ikañotakero maika Jeso yogogantavagetakera pankotsiku yapatoitan-taigarira jorioegi anta Kapereñaoku.

#### Niagantsi ganiantatsirira

<sup>60</sup>Iroso ikemaigavakerira Jeso ikantakera maika oga ikenaiigake tovaini giaiganakeririra ikantaiganake:

—¿Tyarika ikantakara irirori ikantakera maika?, niganki otsimajaiga-

nakai. Garorokarityo akematsatunmai-giri.

<sup>61</sup>Impo yogari Jeso ineaigakerira ikantaigutarityo:

—¿Ario otsimajaiganakempi nokantaigakempirira? <sup>62</sup>Irovento, ¿tyarikarorokari pinkantaiganakempa pineaigerira impogini yoga Kañotasannotakaririra Matsigenka iriataera enoku inavetara tekyara iripoke aka kipatsiku? <sup>63</sup>¿Matsi agaveake vatsatsi aniakera tsikyata garira iroro ganiro suretsi? Garatyo agaveimati. Ario okañotaka nokantaigakempirira maika iroro ganiaigakerine kematsaigake-nanerira. <sup>64</sup>Kantankicha aña pikonogagantaigaka tera pinkematsaigena.

Yogari Jeso igantagatari yogotakera okyara tyani gara ikematsaigiri, aiikiro tyani gakagantakerine. <sup>65</sup>Impo ikanti:

—Irorotari nokantaigakempirira gara tyani kematsatumatana tsikyata garira iriro kematsatagiri Apa.

<sup>66</sup>Impo ovashi ikonogagarantaigaka giavageigavetakaririra Jeso yapakuaiganai tenige irogiavageigaeri. <sup>67</sup>Impo Jeso ikantaigiri irogamereegi:

—¿Pikogaigake piaigaera viroegi aiikiro?

<sup>68</sup>Kantankicha yogari Sumo Perero ikantiri:

—¿Ario tyanityora noatimoigaera?, mameritari pashini. Panirotari pikantakara viro pogotagaiganara tyara nonkantaigakempa nonkantakanira nontimaigake. <sup>69</sup>Naroege nokematsaigakempi, aiikiro nogoigake vinti Itomi Tasorintsi, irirotari tigankakempi.

<sup>70</sup>Ikantaigiri Jeso:

—¿Matsi tera naro kogakagaigempine maganiro viroegi 12 pimpegaigakempa nogamereegi? Kantankicha aña paniro inti shintakari kamagarini.

<sup>71</sup>Antari ikantakera Jeso maika intityo ikantake Jorashi itomi Sumo Ishikariote, irirotari gakagantakerine impogini.

Irirotyo inavetakara irogamere kantan-kicha impogini iparantakarityo.

### **Irirentiegi Jeso tera inkematsaigeri**

**7** <sup>1</sup>Impogini yogari Jeso tera inkoge iriatakera Joreaku, yogotaketari ikogaigakerira jorioegi irogaigakerira. Ovashi ikantakani inakera Garireaku yogotagantavagetakera kara. <sup>2</sup>Kantankicha impogini ataketari ochoenitapaaka iviesetaegite jorioegi yovashitantavageigarira, <sup>3</sup>yogari iriarentiegi Jeso ikantaigiri:

—Atsi piate Joreaku pinkañotakempara maika povetsikakera posante terira oneimagetenkani kameti ineaigakempiniri pashini pogamereegi naigankitsirira anta. <sup>4</sup>Imirinkatari tyanirika kogankitsi ineakenkanira, ¿matsi ario yomanakotakero yovetsikagetirira? Maikari viro irorotari pagaveakera povetsikagetakera posante atsi piatenityo povetsikagetakerora anta kameti ineaigakempiniri maganiro.

<sup>5</sup>Ariotari ikañogakari iriarentiegi aiikiro tera inkematsaigeri nerotyoko ikantaigakaririra maika.

<sup>6</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Tekyatanika agempa noatakera, kantankicha viroegi kametitaketyo piaigakera tyatirika kutagiteri pimpintsantagaigakempirira. <sup>7</sup>Mameritari tatampa inkisaviigakempi iriroegi. Narori ontitari ikisaviigakena nokantakera onti yovetsikagisevageigake terira onkametite.

<sup>8</sup>Piaigetyo viroegi. Narori gatatyoti noati, tekyatanika agempa noatantakempirira.

<sup>9</sup>Ikantaigakerira maika ovashi tera aiñokya iriate.

### **Jeso inakera iviesetaegiteku jorioegi yovashitantavageigarira**

<sup>10</sup>Kantankicha antari iaigakera iriarentiegi iatake irirori yompogitanake. Tera ario intentaiganakeri itovaire, teranika inkoge ineakenkanira. <sup>11</sup>Yogari itinkamiegi jorioegi patoitaigankicha-

rira kara iviesetaegiteku ikogaigakerityo ikantaigi:

—¿Tyarikatyo inake kara irirori?

<sup>12</sup>Iniakotunkanityo kara, pashini kantankitsi inti kameti inavageti, pashinikyatyo kantankitsi teratyo inkametite, yamatavinatantavagetaketa. <sup>13</sup>Kantankicha tsikyani iniavakagai-gaka tera inkemakagantaigempa, ipinkaigakeritari itinkamiegi.

<sup>14</sup>Antari onigankitanakera iviesetaegite ario pinkante iatake Jeso ivankoku Tasorintsi yogotagantavagetakera kara.

<sup>15</sup>Ogatyo ikenai-gake itinkamiegi jorioegi yogavageiganake kavako ikantaiganakera:

—¿Tyarikatyo ikantakara yogotakera posante? Teranika irogotagasanotenkani Iriniane Tasorintsi.

<sup>16</sup>Kantankicha Jeso ikanti:

—Ogari nogotagantakerira maika tera tsikyata nagashitemparo naro. Intityo gotagakena tigankakenarira. <sup>17</sup>Tyanirika kogankitsine irovesikakerora ikogakerira irirori irogotake irirorika gotagakena ontirika tsikyata nagashitakaro naro.

<sup>18</sup>Yogari tsikyatarira yagashitaro irirori onti ikogakera irishineventakenkanira, kantankicha yogari kogatsirira intaganira irishineventakenkani tigankakeririra onti katinka yogakero tatarika ikantake, tera iramatagumatempa.

<sup>19</sup>“Pairani Moisesi itsirinkaigakem-piro ikantagetakerira Tasorintsi kameti pintsatagaigakerora, kantankicha maika tera intimumate paniro tsatagetakero-nerira. ¿Tyara okantakara pikisaviigake-narora pikogaigakera pogaigakenara?”

<sup>20</sup>Impo iniaiganake maganiro ikantai-giri:

—iVirori inti tinkamitakempi kamaga-rini! ¿Matsi tyanityo kogankitsi irogakempira?

<sup>21</sup>Ikanti Jeso:

—Arioniroro pineaigakera novetsikakera patiro terira oneimagetenkani kutagiteriku apishigopireantaganirira ovashi pogavagei-ganake kavako. <sup>22</sup>Yogari Moisesi ikantake ogaratsaitakenkanira ichonkirimeshinae-gite ikyaenkarira mechoigankitsi aganakempara 8 kutagiteri, kantankicha tera paniro inkante irirori, igantagatari itsitiigakerora yashikiiganakempirira.<sup>i</sup> <sup>23</sup>Kañotari viroegi pineaigira okatinkatirira ananeki irogaratsaitenkanira kutagiteriku apishigopireantaganirira tera ario pogavisaigero, pogaratsaigirityo kameti pintsatagaigakerora ikantirira Moisesi. Iroroventi, ¿tyara okantakara pikisaviiga-kenarora pineaigakera novegairira mantsigatankitsirira kutagiteriku apishigo-pireantaganirira? <sup>24</sup>Gara pigenaneyka pikisaiga pinkantaigakera ovetsikunkani terira onkametite. Oketyo pisuresatanoiga-kempara irororika ovetsikunkani terira onkametite ontirika kametiri, impo katinka pogaigakero pinkantaigakera.

### **Jeso ikamantantakerora tyara iponiaka**

<sup>25</sup>Impogini ikonogagarantaigaka timaigatsirira Jerosarenku ikantaigana-ke:

—¿Matsi tera iriro yoga ikogunkanirira irogakenkanira? <sup>26</sup>¿Tyara okantakara maika yapatoventanunkanira ikenkitsa-vagetakera tera tyara inkantenkani? Impa ariorakari imaiganaka atinkamiegi iriroegi ikantaiganakera inti Ikogakagerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariiegite. <sup>27</sup>Kantankicha aroegi agoigake tyara iponiaka yoga. Antari irirora pokankitsine pegankichanerira Agoveenkariiegite garatyogotumata-gani tyarika iponiaka.

<sup>28</sup>Yogari Jeso añokya yogotaganta-vagetake ivankoku Tasorintsi ikimoenkamatanaketyo ikanti:



—Arisanoniroro viroegi pogoigake tyara noponiaka, pineaiganatari. Kantankicha aiñotyto tigankakenarira, irirotari ikematsavintsataganirira terira pogoigeri viroegi. <sup>29</sup>Narori noneiri, ariotari noponiakari iro roku, irirotari tigankakena.

<sup>30</sup>Impo ovashi ikogaigavetaka inoshikai-ganakerimera iramaiganakerira irogakagantaigakerira, kantankicha teratyto tyani noshikerine, tekyatanika agempa inkamantakemparira. <sup>31</sup>Kantankicha itimagarantai-gake tovaini kantaigantitsirira:

—Iironiroro Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegite. ¿Matsi iripokera pashini ario iravisakeri yoga irovetsikakera posante terira oneimagetenkani?

#### **Pariseoegi ikogaigavetaka iragakagantaigakerimera Jeso**

<sup>32</sup>Impo yogaegiri pariseoegi ikemaigakera inia kotunkanira Jeso ishineventunkanira ovashi itentaigakari itinkamiegi saseroroteegi itigankaigakera soraroegi sentaigirorira ivanko Tasorintsi iragaigakiterira. <sup>33</sup>Kantankicha Jeso ariompatyto iniavagetanakeri ikanti:

—Gara samani notimimoigimpi aka. Shintsi nompiganae inakera tigankakenarira. <sup>34</sup>Impogini pinkogaigavetaena gara pineaigaana, gatanika pagaveaigi piaigera viroegi tyarika noatake naro.

<sup>35</sup>Ogatyto ikenai-gake itinkamiegi jorioegi ikantavakagaiganaka:

—¿Tyarikatyto iriataera kara nerotyto gara aneagairi? Impa ariorakari iriatake intimimoigakerira atovaireegi tivarokai-ganankicharira konoigakaririra guriegoegi irogotagaigakerira iroeroegi aikiro. <sup>36</sup>¿Tatarikatyto ikantake inkaara ikantakera: ‘Impogini pinkogaigavetaena gara pineaigaana, gatanika pagaveaigi piaigera viroegi tyarika noatake naro?’

#### **Nia ganiantatsirira**

<sup>37</sup>Impogini aganaa otsonkatantanaarira iviesetaegite. Okari oka kutagiteri pairotyto ishineventaigaro. Yogari Jeso yaratinkanake inianake imaraenkarika ikanti:

—Tyanirika miretankitsi inevitakenatyto naro nompakeri iroviikakempara.

<sup>38</sup>Okantaketari Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: ‘Tyanirika kematsatakenane onkantakanityto onkonteagetake nia ganiantatsirira isureku.’

<sup>39</sup>Antari ikantakera Jeso maika inti iniakotake Isure Tasorintsi timasurentaigakerineririra maganiro kematsaigakerineririra, tekyatanika iripokenika intimasurentantakera, tekyatanika iriatae Jeso enoku.

#### **Tera inkemavakagaigempa kemisantaigakeririra Jeso**

<sup>40</sup>Impo ikemaigakerira maganiro ikonogagarantaigaka ikantaiganake:

—Arisanoniroro inti kamantantatsirira agiaigakerira.

<sup>41</sup>Pashinikya kantaigankitsi:

—Inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegite.

Kantankicha pashinikyatyo kantaigankitsi:

—¿Matsi ario imponiakempa pegankichanerira Agoveenkariegite Garireaku?

<sup>42</sup>Okantaketari Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti yogari Ikogakagakerira imegakempara Agoveenkariegite onti tomintakemparine iyashikitanakerira Iravi.<sup>j</sup> Onti imechotake Verenku imechotira Iravi.

<sup>43</sup>Ovashi tera inkemavakagaigempa.

<sup>44</sup>Ikonogagarantaigaka ikogaigavetakyto inoshikaiganakerimera iramaiganakerira irogakagantaigakerira, kantankicha teratyto tyani noshikerine.

**Itinkamipage jorioegi tera  
inkematsaigeri Jeso**

<sup>45</sup>Impo yogaegiri soraroegi aigavetan-kicharira iragaigakiterimera ipigaigaa kogapage inaigakera pariseoegi intiegiri itinkamiegi saseroroteegi. Iriroegi ikantaigavakeri:

—¿Yoga? ¿Tyara okantakara tera pamaigakeri?

<sup>46</sup>Iriroegi ikantaigi:

—Nokemaigakeritari yogotagantakera tyarika yogovagetiratyoka. Teratyoka nonkemumaigeri pashini inkañotakemparira irirori.

<sup>47</sup>Yogari pariseoegi ikantaigiri:

—¿Matsi mataka imaigakempi viroegi aikiro yamatavinaigakempira? <sup>48</sup>Yogari atinkamiegi teranika inkematsatumai-geri. Ario nokañogaka naroege pariseoegi teratyoka nonkematsatumai-geri. <sup>49</sup>Yogaegiri terira irogotumaigero itsirinkakotanakerira Moiseshi iriro pinkante ikañogakaniroro ikematsaigakerira, kantankicha inkisashiigakemparirityo Tasorintsi.

<sup>50</sup>Ario inake kara Nikoremo ataninkutatsirira okyara ikamosotakitirira Jeso, intitari irirori pariseo. Iniamatanaketyo ikanti:

<sup>51</sup>—Okantavitantaganitari ankisashitantempara kogapage garira oketyo akemaigiri iriniakera kameti agotasanogakera tatoita yovetsikake. Ariotari okantakeri otsirinkakotunkanira.

<sup>52</sup>Ikantaigutarirityo iriroegi:

—Vintikyataketyo viro, ariorokari piponiaka aikiro Garireaku. Atsi piriniventeronityo Itsirinkakagantakerira Tasorintsi pineakerora tera onkantumate imponiakempara kamantantatsirira Garireaku.

**Tsinane terira ompaniroteri ojime**

<sup>53</sup>Ovashi yapakuaiganai iageiganai ivankoeigiku.<sup>k</sup>

**8** <sup>1</sup>Kantankicha yogari Jeso iatake otishiku Orivoshi, <sup>2</sup>impo okutagitetanaira iatamanai ivankoku Tasorintsi. Ogatyoka ikenagai yapatoventaiganaari tovaini matsigenkaegi ovashi ipirinitake yogotagaigairira. <sup>3</sup>Impo yogaegiri gotagantaigirorira itsirinkakotanakerira Moiseshi intiegiri pariseoegi yamaigapaakero tsinane oneavitunkanirira surari yogaratinkaigapaakero niganki kara yapatoitaigakara <sup>4</sup>ikantaigiri Jeso:

—Gotagantatsirira, okari oka tsinane itimavetaka ojime kantankicha ovoteavitunkani pashini surari. <sup>5</sup>Ogari itsirinkakotanakerira Moiseshi okantake maganirito tsinaneegi kañogacharira maika ompitankakenkani ogakenkanira.<sup>l</sup> Maikari maika viro, ¿tyara pinkante?

<sup>6</sup>Iriroegi ontityo ikantaigakeri maika ineagakera tyarika inkante kameti intsavetantaigakerira inkisakagantaigakerira. <sup>7</sup>Kantankicha irirori teratyoka tyara inkante, onti yogivotanaka itsirinkavatsatanakera ichapakiku. Impo ineakera atanatsira inianiaiganakeri yogivoreita ikantaigiri:

—Tyanirika terira inkañovagetumtempa iketyo ivatashitakerone impitankakerora.

<sup>8</sup>Impo akya yogivotanaa itsirinkavatsatanaira. <sup>9</sup>Iroko ikemaigakerira ikantakera ogatyoka ikenagake iageiganai. Iketyo ivaiganaatsi antariniegisanorira. Paniropagekya aiganaatsi ovashi itsonkai-ganaa maganirito. Panivani inai Jeso itentaarora tsinane. <sup>10</sup>Impo yogivoreave-tanaka mamerigitevegetake, panivani aratinkai irorori ovashi ikantiro:

**k 7.53** Pairani okyasanokyara otsirinkakotunkanira Iriniane Tasorintsi ariorika tera ontime versículos 7.53—8.11. **l 8.5** Ire. 20.10.

—¿Tyara iaigake maigakempirira inkaara? ¿Tera tyara inkantumaigempi?

<sup>11</sup>Irorori okantiri:

—Teratyo.

Impo ikantiro:

—Ariotyo nonkañotakempa naro garatyo tyara nokantimpi. Maika piaatae gara pimatumatairo aikiro.

### **Jeso inti kutagitetakotantatsirira**

<sup>12</sup>Impogini Jeso inianai aikiro ikanti:

—Nanti kutagitetakotantatsirira.

Tyanirika kematsatakenane garatyo yapavatsaakotumata, narotari kutagite-takotakerine kameti inkantakaniniri intimake.

<sup>13</sup>Yogari pariseoegei ikantaigiri:

—¿Matsi ario nonkematsaigakempi pikantakera inti tigankakempi Tasorintsi?, vikirotari kamantakotaacha.

<sup>14</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Nakirotyo kamantakovetaacha, kantankicha arisanoty nokantake tera namatagumatempa. Nogotaketari tyara noponiaka, aikiro tyara noatae, kantankicha viroegi teratyo pogotumaige tyara noponiaka, aikiro tyara noatae impogini.

<sup>15</sup>Viroegi ontityo pikisashiiganakena kogapage, teratyo pineasanoigavetena. Narori maika tera tyani nonkisashitempa.

<sup>16</sup>Kantankicha nonkisashitantempara gara ario nokisashitanta kogapage, teranika tsikyata nogotagashitemparo naro, intitari kantakena Apa tigankakenarira, irirori ikantakani itentakena. <sup>17</sup>Otsirinkakotunkanitari okanti: 'Intimakerika piteni matsigenka intsavetakoigakero tatarika ineiaigake ario inkañovakagaigakempa gara ikantatigumatiro kametitake inkematsatakenkanira.' <sup>18</sup>Ariotyo nokañotaka naro nakirotyo kamantakovetaacha, kantankicha tera paniro nonkamantakotempa naro, ikamantakotakenatyo aikiro Apa tigankakenarira.

<sup>19</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tyara inakera Piri kara?

Ikantaigiri Jeso:

—Tera pogoigenanika naro teniroro pogoigeri Apa. Antari pogoigakename naro ario pinkante pogoigakerimetyo aikiro irirori.

<sup>20</sup>Magatiro oka ikantakerira Jeso onti yogotagantake ivankoku Tasorintsi ipirinitakera onakera yoyagantaganirira koriki ipapinitaganirira Tasorintsi. Kantankicha teratyo tyani noshikerine iramanakenkanira irogakagantakenkanira, tekyatanika agempa iragantakenkanirira.

### **Jeso ikantaigakerira pariseoegei gara yagaveaigi iriaigakera iriatakera irirori**

<sup>21</sup>Impo yogari Jeso ikantutaigaarityo aikiro:

—Narori noatae. Viroegi pinkogaigavetaena garatyo pineaigaana, gatanika pagaveaigi piaigera tyarika noatae. Ariompatyo pinkañovageiganakempari kigonkero pinkamaiganakera piaigakera morekariku.

<sup>22</sup>Yogaegiri itinkamiegi jorioegi ikantaiganake:

—¿Matsi ario tsikyata inkisashitakempa inkamakera nerotyo ikantantakarira gara agaveaigi aigakera tyarika iriatake?

<sup>23</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Viroegi vintiegi kipatsikunirira, narori onti noponiaka enoku. Viroegi ariotari pitimasanoigiri aka, narori teratyo. <sup>24</sup>Irorotari nokantantaigakempirira ariompatyo pinkañovageiganakempari kigonkero pinkamaiganakera piaigakera morekariku. Garika pikematsaigana nokantakera inti tigankakena Tasorintsi piaigaketyo morekariku.

<sup>25</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tyanimpatyora viro?

Ikanti Jeso:

—Matakaniroro nokamantaigavetakempi tera pinkematsaigena. <sup>26</sup>Aikiro aityokya tovaiti nonkantaigakempimera

onkañotagantaigakempimera, kantankicha intagati nonkantake ikantakenarira tigankakenarira. Irirori katinka yogakero ikantakerira tera iramatagumatempa.

<sup>27</sup>Kantankicha iriroegi teraty irogoige inti iniakotanake Tasorintsi.

<sup>28</sup>Irorotari ikantantakarira Jeso:

—Antari pogaenokakoigakeririka Kañotasannotakaririra Matsigenka ario pinkante pogoigake arisano nokantasanotake nokantakera iriro tigankakena Tasorintsi. Aikiro pogoigake tera tatoita novetsikumate naro tsikyata. Intagatityo nokanti tatarika ikantakena Apa.

<sup>29</sup>Irirori ikantakanitari itentakena, irirotari tigankakena. Tera iokumatena paniro, omirinkatari nopirininventiro ishineventakarira irirori.

<sup>30</sup>Antari ikantakera maika oga ikenaiagake ikematsatagarantaigakeri tovaini ikantaigakera: “Iironiroro tigankakeri Tasorintsi.”

**Kematsaigiririra Tasorintsi intiegiri agaveaigakerira kañovagetagantsi**

<sup>31</sup>Impogini Jeso ikantaigiri:

—Viroegi pinkantakanirika pinkematsaigakena nokantaigakempira maika pimpegasanoigakempa nogamereegi.

<sup>32</sup>Pinkañoigakemparika maika ario pinkante pogotasanoiganake arisano nokantasanoti tera namatagumatempa ovashi pintimashiigaemparo kogapage.

<sup>33</sup>Ikantaigutarityo iriroegi:

—Nantiegitari iyashikiiganakerira Averan. Tera intimumate shintaiganarira. ¿Tyara okantakara pikantakera: ‘Pintimashiigaemparo kogapage?’

<sup>34</sup>Ikantaigiri Jeso:

—Nonkantasanoigakempi, maganiro kañovageigacharira tera intimashiigemparo kogapage, agaveaigakeritari kañovagetagantsi tyampa inkantaigakempa ishintsitashiigakerora. <sup>35</sup>Pine yoga nampiriantsi tera inkañotempari itomi

shintakaririra, teranika iriro itomi.

Inkogera impimanterira impimantakerityo, kantankicha yogari irashisano itomi garatyo ipimantumatiri parikoti. <sup>36</sup>Pine naro maika nanti Itomi Tasorintsi, narora pakuakagaigempirone agaveaigakempira kañovagetagantsi ganigetyo agaveimai-gaimpi, onti pintimashiiganaemparo kogapage. <sup>37</sup>Nogotaketyo vintiegi pinaigavetaka iyashikiiganakerira Averan, kantankicha pikogaigaketyo pogakagantaigakenara, teranika pinkogaige pinkematsaigakenara nokantaigakempira maika. <sup>38</sup>Narori intagati nokantaigimpitatarika ikantakena Apa. Ario pikañoi-gaka viroegi onti povetsikaigi tatarika ikantaigimpiri piegi.

<sup>39</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—iIntityo yashikiiganakena Averan!

Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Irirome yashikiiganakempime Averan pinkañoigakemparimetyo irirori. <sup>40</sup>Kantankicha tera ario pinkañoigempa maika.

Nokamantaigavetakempityo ikantakenerira Tasorintsi katinka nogakero, kantankicha viroegi onti pikogaigake pogakagantaigakenara. iTeranika ario inkañotero Averan maika! <sup>41</sup>Viroegi onti pipirininventiaigi ipirininventirira piriegi.

Iriroegi ikantaigiri:

—¿Matsi pashiniratyto tomintaigakena? Intityo tomintaigakena Tasorintsi.

<sup>42</sup>Yogari Jeso ikantaigiri:

—Irirora tomintaigakempime Tasorintsi pintaigakenamerorokari, ariotari noponiakari iriroku, teranika nompokashitemparo naro tsikyata, irirotatyto tigankakena.

<sup>43</sup>¿Tyara okantakara tera pinkemaigavakero nokantaigakempirira? Ontitari kantankicha tera pinkogumaige pinkematsaigakenara. <sup>44</sup>Yogari tomintaigimpirira inti kamagarini, irirotari shintaigimpit. Viroegi intagati pikogaigake povetsikaigakera ikogakerira irirori. Irirori inti gantatsirira igantaga ikañotakara pairani

okyasano kyara ovashi maika Tera inkantumate arisanorira, teranika irishine-ventumatemparo. Omirinkaty itsoegaka, irashitari yogakero okyara itsoegakara. Inti tsoenti, irirotari oponianta tsoegagantsi. <sup>45</sup>Nerotyo pikañotantaigakarira maika tera pinkogaige pinkematsaigenara, ontitari nokantasanti arisanorira tera nontsoegumatempa. <sup>46</sup>¿Matsi ario pineaigakena novetsikakera terira onkametite? Teraty. Iroroventi ¿tyara okantakara tera pinkematsaigena?, omirinkatari nokantake arisanorira. <sup>47</sup>Yogari yashintarira Tasorintsi ikematsa-takeroty Iriniane. Kantankicha viroegi teranika iriro shintaigempine Tasorintsi teniroro pinkogaige pinkematsaigerora.

**Iketyo timankitsi Kirishito  
tekyara intime Averan**

<sup>48</sup>Impo yogaegiri jorioegi ikantaigutari-tyo:

—Nokantasanoigakeniroro vinti samaritano, aikiro itimagutakempi kamagarini.

<sup>49</sup>Yogari Jeso ikanti:

—Teratyo intimagutumatenamaga-rini. Narori onti nopinkatsavagetiri Apa noshineventakarira, kantankicha viroegi tera pinkogaige pimpinkatsaigakenara pishineventaigakenara. <sup>50</sup>Narori tera tsikyata nonkoge impinkatsaitakenara irishineventaitakenara, kantankicha aiño paniro kogankitsirira inkañoitakenara maika. Irirori inkisashiigakempari maganiro kisaigakenanerira. <sup>51</sup>Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika kematsatakenane garatyo ineimatiro igamane.

<sup>52</sup>Ikantaigiri iriroegi:

—Arisanoniroro itimagutakempi kamagarini, pikantaketari: ‘Tyanirika kematsatakenane garatyo ineimatiro

igamane’, kantankicha Averan intiegiri maganiro kamantantaigatsirira ikamai-ganaityo. <sup>53</sup>¿Matsi paio pavisakeri Averan yashikiiganakenarira? Irirori ikamanaityo, ario ikañoiganaari kamantantaigatsirira iriroegi. ¿Matsi tyanimpatyora viro pikantakera maika?

<sup>54</sup>Ikantaigiri Jeso:

—Antari nakiromera kantaatsine nokantaigakempirira maika, ¿matsi tyara nonkantakero? Kantankicha inti kantanki-tsi Apa pikantaigakerira viroegi inti Tasorintsi pikematsaigakerira. <sup>55</sup>Kantanki-cha teraty pogoigiri. Narori pinkante nogotiri. Antari nonkantera tera nogoteri ontirorokari nontsoegakempa nonkañoi-gakempira viroegi pitsoegaigara. Kantanki-cha naro arisanotari nogotiri, aikiro nokematsatiri tatarika ikantakena.

<sup>56</sup>Pairani yogari Averan yashikiiganakempirira ishinevagetakatyo ineakera agakempara kutagiteri nompokantakempirira, impo ineakenara nopokakera pairoty ishinetasanovagetaka.

<sup>57</sup>Impo ikantaigiri:

—Tekyaenka pishiriagakotumatempa 50 shiriagarini pikantake pineakeri Averan. ¿Tyaratyo pikantakara?

<sup>58</sup>Kantankicha irirori ikantaigiri:

—Maika nonkamantasanoigakempi tekyakenara intimumate Averan, narori nogantaga notimakera.<sup>m</sup>

<sup>59</sup>Iroro ikemaigavakerira ogatyo ikenai-ganake inoshikaiganake mapu impitankaigakerimera, kantankicha irirori asatyo ipegapitsaigakari ikontetainai iataira.

**Jeso ineakagakerira terira ineimate**

**9** <sup>1</sup>Impogini yogari Jeso ikenanake kara ineapaakeri surari terira inee, kantaka ikyara mehotankitsi. <sup>2</sup>Yogari irogamereegi ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, ¿tyara ikantakara imechotakera kañotaka maika? Impa irororakari kantankicha ikañovageigakara tomintaigaririra, terika irirorakari kañovagetankicha.

<sup>3</sup>Ikantaigiri Jeso:

—Teratyo iroso kañotagerine ikañovagetakara, aikiro teratyo iroso kañotagerine ikañovageigakara tomintaigakaririra. Ontityo ikañotaka maika kameti oneakenkanira iragaveane Tasorintsi. <sup>4</sup>Antari kutagiteriku antavagetagani, impo ochapinitumatanaira tenige antavagetaenkani. Ario okañotaka maika aityokyara okutagiteti kametitake avetsikaigakerora ikantakenarira tigankakenarira, panikyatari onchapinitanae. <sup>5</sup>Maika aïñokyanara aka kipatsiku onti nokutagitetakoigakeri maganiro matsigenkaegi.

<sup>6</sup>Impo iroso ikantakera maika itoatanake kipatsiku yovevitsaakero maani impo itiriokitantakari terira inee <sup>7</sup>ikantiri:

—Piate kivaatempa omonkiaku Suroe (onkantakera: “Itigankunkani”).

Irirori iatake ikivaata impo ipokave-taa paa neasanotake. <sup>8</sup>Yogaegiri itentagaigarira itimaigira intiegiri neaigiririra ipirinitira inevitantavagetira ikantaiganake:

—¿Matsi tera iroso yoga nevitantavagetatsirira?

<sup>9</sup>Ikonogagarantaigaka ikantaigake:

—Jeeje, irironiroso.

Pashinikya kantaigankitsi:

—Teratyo iroso, ontityo ishigakerira.

Kantankicha irirori ikantakettyo:

—Narotyo.

<sup>10</sup>Impo ikantaigiri:

—¿Tyara okantakara maika pineakera?

<sup>11</sup>Irirori ikantaigiri:

—Yogari paitacharira Jeso yovevitsaashitakena kipatsi itiriokitakena impo ikantakena: ‘Piate kivaatempa omonkiaku Suroe.’ Impo noatake nokivaata oga nokenake noneanake.

<sup>12</sup>Irosoegi ikantaigiri:

—¿Tyara inakera irirori maika?

Irirori ikanti:

—Niroso.

### **Pariseoegi ikogakotagantaigakerira terira ineavetempa**

<sup>13</sup>Impogini irosoegi yamaiganakeri inaigakera pariseoegi. <sup>14</sup>Antari yovevitsaashitakerira Jeso kipatsi itiriokitakerira onti kutagiteri apishigopireantaganirira, <sup>15</sup>nerotyo ikogakotagantantaigakaririra pariseoegi tyara ikantanaka ineanakera. Irirori ikantaigiri: —Onti yovevitsaashitakena kipatsi itiriokitakena impo nokivaa ovashi noneanake.

<sup>16</sup>Impo ikonogagarantaigaka ikantagake:

—Yogari kañotakerorira maika teratyo iroso tigankerine Tasorintsi, yantavagetantakarotari kutagiteri apishigopireantaganirira, teranika intsatagero itsirinkakotanakerira Moisesi.

Kantankicha pashinikyatyo kantaigankitsi:

—Irirora kañovagetacharira, ¿ario tyara inkantakempara iragaveakera irovetsikakera terira oneimagetenkani kañorira oka?

Ovashi tera inkemavakagaigempa.

<sup>17</sup>Nerotyo ikogakotagantantaigaaririra aikiro terira ineavetempa ikantaigiri:

—¿Virori tyara pinkante? ¿Iroso tigankakeri Tasorintsi ontirika tera?

Irirori ikanti:

—Naro nokanti inti kamantantatsirira.

<sup>18</sup>Kantankicha yogaegiri jorioegi teratyo inkogaige inkematsaigakerira ikantakera ineakagunkani nerotyo ikaemakagantantaigakaririra tomintaigakaririra ikantaigiri:

<sup>19</sup>—¿Iroso yoga pitomi pikantaigakerira imechotake tera inee? ¿Tyara ikantanakara maika ineanakera?

<sup>20</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—Iironiroro notomi kantaka ikyara mechotankitsi tera inee. <sup>21</sup>Kantankicha maika tera nogoige tyara ikantanaka ineanakera, aikiro tera nogoige tyani neakagakeri. Atsi kantaigerityo irirori, intitari antarini tsikyatatyo inkamantai-gakempi.

<sup>22</sup>Iriroegi onti ikantaigake maika ipinkaigakerira itinkamiegi jorioegi, ikantaigaketari tyanirika kantankitsine Jeso inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Igoveenkariegite iseraereegi inkantavitakenkani ganiri ikiimatai pankotsiku yapatoitantaigara. <sup>23</sup>Irorotari ikantantaigakarira: “Atsi kantaigerityo irirori, intitari antarini.”

<sup>24</sup>Impo yogaegiri jorioegi ikaemaigairi terira ineavetempa ikantaigakerira:

—Maikari maika atsi kamantasanoi-gena gara pitsoega, ineakempitari Tasorintsi. Naroegi nogoigake yogari pikantakerira inkaara inti kañovageta-charira.

<sup>25</sup>Kantankicha irirori ikantaigiri:

—Niroro, tera nogote irirorika kañovagetacharira ontirika tera, intagati nogotake okyara tera noneavetempa, maika neakena.

<sup>26</sup>Ikantutaigaarityo aikiro:

—¿Tyara ikantakempi ineakagakempira?

<sup>27</sup>Ikantutaigaarityo irirori:

—Nokamantaigavetakempiniroro inkaara tera pinkematsaigena. ¿Maika tyara okantakara pikogaigakera nomataerora aikiro nonkamantaigaempira? ¿Matsi ario pikogaigake pinkematsaigakerira viroegi aikiro?

<sup>28</sup>Ovashi ikisaiganakeri ikakitsaiganakerira impo ikantaigiri:

—Virori vinti irogamere, naroegiri nantiegi irogamereegi Moiseshi.

<sup>29</sup>Nogoigaketari yogari Tasorintsi iniakeri Moiseshi, kantankicha yogari

yoga piniakotakerira maika tera nogotumaige tyara iponiaka.

<sup>30</sup>Impo irirori ikantaigiri:

—Je'ario. ¿Tyarikara pikantaigakara viroegi? Irirori ineakagavetakenaty, kantankicha viroegi tera pogotumaige tyara iponiaka. <sup>31</sup>Ogotasanotunkani yogari Tasorintsi tera inkemumaigari kañovageigacharira iniaigirira. Intagantyo ikemaigi shineventaigaririra vetsikaigirorira ikogagetirira irirori.

<sup>32</sup>Tera inkemakotumatenkani pashini matsigenka iragaveakera ineakagakerira terira ineimate. <sup>33</sup>Ario ikañotaka maika yoga noniakotakerira gamera iriro tigankiri Tasorintsi gamerorokari yagaveimati tatakona.

<sup>34</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tyara okantakara pikogakera pogotagaigakenara naroegi? Arioty pikañotaka viro pashi pogakero pikañovagetakara.

Ovashi ikisasanoigakeri itigankaigairi parikoti.

#### **Yogari terira inkematsateri Tasorintsi kañomataka tenirikatyo inee**

<sup>35</sup>Impogini yogari Jeso ikemakotakerira ikisunkanira itigankaaganira parikoti iatake ikogakerira. Impo itonkivoakari ikantiri:

—¿Pikematsatakeri viro Kañotasano-takaririra Matsigenka?

<sup>36</sup>Irirori ikantiri:

—Atsi kamantena tyanityora Kañotasano-takaririra Matsigenka kameti nonkematsatakerira.

<sup>37</sup>Ikantiri Jeso:

—Pineakeriniroro, irirotari niakempi maika, narotari.

<sup>38</sup>Ogatyo ikenake itigeroaventanakari ikantiri:

—Notinkami, maika nogotake iriro tigankakempi Tasorintsi.

<sup>39</sup>Impo ikanti irirori:

—Narori onti nopokashitake aka kipatsiku kameti ogotakenkanira tyanirika arisano opaitaka ikematsatakerira Tasorintsi, aikiro tyanirika tera inkematsateri kameti ineaiganakeniri terira ineaigavetempa, irirokya neaigavetacharira ganige ineimaigai.

<sup>40</sup>Impo yogaegiri pariseoegi naigankitsirira kara ikemaigakerira ikantakera maika ikonogagarantaigaka ikantaigakeri:

—¿Matsi tera noneaige naroeigi?

<sup>41</sup>Ikantaigiri Jeso:

—Gamera pineaigi gamerorokari pikañotagantaiga vikiiro, kantankicha maika pikantaigaketari pineaigake, mataka kañotagantaigakavi vikiiro.

### Shintaririra irovishate

**10** <sup>1</sup>“Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika tagutanakerone parikoti itantakotaganira ovisha gara ikeni sotsimoroku inti koshinti. <sup>2</sup>Kantankicha yogari kenankitsirira sotsimoroku inti shintaririra. <sup>3</sup>Yashireakotavakeri sentirorira sotsimoro. Yogari ovisha ikemaigavairi iniira. Impo ikaemaigakeri yogikonteigakerira, yogotitrotari ivairo paniropage. <sup>4</sup>Impo itsonkatakerira yogikonteigakerira maganiro iatanake iivatanakera. Yogari ovisha yogiaiganakeri, ikemaigavakeritari iniira. <sup>5</sup>Kantankicha garatyo yogiatumaigiri pashini terira iriro shintemparine, ontityo irishigapitsaiganakeri, gatanika ikemaigavairi iniira, teranika ineimaigari.”

<sup>6</sup>Yogari Jeso ikañoigakeri maika ikantakotantakera, kantankicha iriroegi teratyto irogoige tatoita ikantakotake.

### Jeso isentasanogiri kematsaigiririra

<sup>7</sup>Impo ikantaigairi aikiro: “Maika nonkamantasanoigakempi, nanti sotsimoro ikenantapiniigarira ovisha.

<sup>8</sup>Maganiro iketyorira ivaigavetankicha tekyara nompoke naro intiegi

koshintiegi, kantankicha yogari novishate teratyto inkematsaigeri ikaemaigavetakarira. <sup>9</sup>Nanti sotsimoro ikiantarira ovisha. Tyanirika kematsatakenane irogavisaakotakenkani impo nosentasanoigakerityo kara nonkañotagaigakempari isentasanotaganira ovisha ikontetapiniigake isekatapiniigakara.

<sup>10</sup>“Yogari koshinti intagati ipokashitake inkoshitakerira ovisha irovetisakerira impogereakerira, kantankicha naro onti nopokashitake noganiaigakerira inkantakaniniri intimaigake, onti intimagantsivaigake kameti irishinevageigakempara.

<sup>11</sup>Nanti shintasanoigaririra kematsaiganarira nosentasanoigiri, kañotakana shintaririra ovisha isentasanotirira irovishate. Pine yoga shintasanotaririra irovishate inkamaventakerityo. <sup>12</sup>Kantankicha irirorika sentakerine pashini terira iriro shintemparine intagati ipunatunkani irisentakerira garatyto ikamaventumatiri. Ineimatavakerira garirira ovisha iripokapaakera oga inkenake irishigapanute irovashigantapanutempari ovisha, teranika iriro shintemparine. Impo yogari garirira iragagaran-take irogakemparira, yogari itovaire onti intivarokaigakeri parikoti. <sup>13</sup>Yogari ipunatunkanirira irisentakerira ovisha ishiganaka, teranika iriro shintemparine, intagatitari ipunatunkani irisentakerira nerotyto tera intsarogakagempari.

<sup>14</sup>“Nanti shintasanoigaririra novishate nokantakani nosentasanoigiri, aikiro noneasanoigiri. Ario ikañoigaka iriroegi ineaigana, <sup>15</sup>kañotaka Apa ineanara naro, impo ario nokañota naro noneiri. Aikiro nonkamaventakeri novishate. <sup>16</sup>Maika añaokya pashini novishate inagetake parikotipageku, kantankicha naro namaigakerityo nontentagaigakerira itovaire, inkematsaigakenatari nonkaemaigakerira. Impo nampatoitakerira maganiro panirotyto naro nosentasanoigakeri.



### **Ikantakera Jeso tsikyata inkamake**

<sup>17</sup>“Narori tsikyata nonkamaventakeri novishate kameti nanianaera, irorotari itasanotantanarira Apa. <sup>18</sup>Gara tyani gaveatsi irogamagakenara tsikyata, tsikyatatyo nonkantake naro tyati nonkamantakempa. Irirotari kantakena Apa nonkañotakempara maika, nerotyo maika nagaveaketyo nonkamanakera aikiro nanianaera.”

<sup>19</sup>Impo ikemaigavakerira jorioegi ikantakera maika ogatyo ikenaigake tenige inkemavakagaigempa. <sup>20</sup>Ikantai-gaketari tovaini:

—¿Tyara okantakara pikematsaigake-rira?, ontitari itimagutakeri kamagarini, aikiro onti ipigatake.

<sup>21</sup>Kantankicha pashinikyatyto kantan-kitsi:

—Tyanirika itimagutake kamagarini ¿matsi ario inkañotake iriniakera maika? ¿Matsi iragaveake kamagarini ineakagakerira terira inee?

### **Jorioegi ikisaigakerira Jeso**

<sup>22</sup>Antari okatsinkagitetanaira yogari jorioegi yapatoventaigaaro iviesetaegite Jerosarenku isureigaarora osaankantaa-ganirira ivanko Tasorintsi pairani ashirikotaaganira irashi irirori. <sup>23</sup>Yogari Jeso yanuiavetake kara sotsi ivankoku Tasorintsi ovetsaenakara otinkamipoa okakaratsenkoatakera okantaganirira Irashi Saromon. <sup>24</sup>Yogari jorioegi yapatoventaiganakari ikantaigiri:

—Nogiaiginityo karanki tekyaenka pinkamantumaigena tyanimpatyora viro. Virorika ikogakagake Tasorintsi pimpegakempara Nogoveenkariegite atsi kamantasanoigenanityo maika.

<sup>25</sup>Irirori ikantaigiri:

—Matakaniroro nokamantaigaveta-kempi tera pinkematsaigena. Aikiro novetsikagevetakaro magatiro ikantakena-

rira Apa novetsikakerora kameti pogoiga-kenaniri. <sup>26</sup>Kantankicha viroegi teratyo pinkematsaigena, teranika viroegi novishate. <sup>27</sup>Yogari nashiegi novishate ikemaigana noniira, aikiro yogiaigana. Narokya noneasanoigiri. <sup>28</sup>Maika noganiai-gakeri ganiri ineimaigairo igamane onti inkantakani intimaigake. Garatyo tyani gapitsatumaiganari. <sup>29</sup>Irirotari paigakenari Apa visaigiririra maganiro. Garatyo tyani gapitsatumaigiri. <sup>30</sup>Ariotari notentakariri Apa paniro nonaigake.

<sup>31</sup>Impo iriroegi yagutaiganaatyto aikiro mapu impitankaigakerimera.

<sup>32</sup>Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Narori yagaveakagakena Apa novetsikagetakera posantepage kameti-ripape pineaigakero viroegi. Maika ¿tyatityora pimpitankaviigakena?

<sup>33</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—Garatyo iroro nopitankaviigimpi tatarika oita povetsikakerira kametiri, ontityo noneaigakera tera pimpinkatsa-teri Tasorintsi. Matsigenka pinavetaka kantankicha onti pikañotagumanatana-kari irirori.

<sup>34</sup>Ikantaigutarityo Jeso:

—Ogari itsirinkakagantakempirira Tasorintsi pogiatakoigakerira viroegi oniakotakeri joeseegi pairaninirira. ¿Matsi tera onkante: ‘Naro nokantake vintiegi tasorintsi’? <sup>35</sup>Ogotunkanitari magatiro Itsirinkakagantirira Tasorintsi gara tyani kantumatatsi tera iroro arisano, aikiro iriro kantankitsi yogaegi ipaigakeririra Iriniane intiegi tasorintsi. <sup>36</sup>Irirotari kogakagakena intigankakenara aka kipatsiku ¿tyara okantakara pikantaigakera tera nompinka-tsateri Tasorintsi nokantakera nanti Itomi?

<sup>37</sup>Maika terika novetsikero kañorira yovetsikirira Apa garatyo pikematsaigana.

<sup>38</sup>Kantankicha maika novetsikakerotari, nerotyo garika pikematsaigavetana nokantaigakempira maika, pinkematsaiga-kenatyo pineaigakerotari novetsikagetake-

rira kameti pogotasanoigakeniri ikantakani itentasanotana Apa, ario nokañota naro nokantakani notentasanotari.

<sup>39</sup>Ikogaigavetaaty aikiro iragaigakerimera iramaiganakerira irogakagantagakerira kantankicha irirori asatyo ipegapitsaigakari.

<sup>40</sup>Impogini Jeso ipiganaa intati Jororanku yogiviatantavagetakera Joan okyara, ario itimapaake kara. <sup>41</sup>Iaigake tovaini matsigenkaegi ineaigakerira ikantaigake:

—Yogari Joan teraty irovetsikavetempa terira oneimagetenkani, kantankicha antari ikamantakotakerira yoga ikantasanotakeniroro.

<sup>42</sup>Ovashi ikematsaigakeri kara tovaini.

#### **Ikamakera Irasaro**

**11** <sup>1</sup>Itimake paniro surari ipaita Irasaro. Onti itimi Vetaniaku itentaigarora iritsiroegi. Paniro opaita Maria, ogari apitene opaita Mareta. Irirori imantsigavagetake. <sup>2</sup>Ogari Maria irorotari sagutantakaririra Atinkami kasankaari ivonkitiku impo osevonkitiantaari ogishi. <sup>3</sup>Impo iroroegi okamantakagantaigakeri Jeso imantsigatakera iamigote. <sup>4</sup>Yogari Jeso ikemakotakerira ikanti:

—Ogari mantsigarintsi gakeririra tera ario ompokashiteri ogamagakerira, onti okañotaka maika kameti oneakenkani niri paio yagaveavageti Tasorintsi, aikiro ogotasannotakenkanira paio nagaveavageti, nantitari Itomi.

<sup>5</sup>Yogari Jeso itasanovetaroty Mareta ontiri ovirentote intiri aikiro Irasaro, <sup>6</sup>kantankicha ikemakovetakarityo imantsigatakera teraty iriate, onti imaganai piteti kutagiteri anta inakera. <sup>7</sup>Impogini ikantaigiri irogamereegi:

—Tsame aigaera Joreaku.

<sup>8</sup>Yogari irogamereegi ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, vikyaenkatari ikogaigavetaka jorioegi timaigatsirira

kara impitankaigakempimera anta. ¿Matsi ario pimpiganae aikiro?

<sup>9</sup>Irirori ikantaigiri:

—Tekyara irishonke poreatsiri ¿matsi tera onkutagitete 12 ora? Tyanirika nuitatsi kutagiteriku tera irontivatuma-tempa, okoneagitetaketari. <sup>10</sup>Kantankicha tyanirika nuitatsine tsitenigetiku irontivatakempa, teranika onkoneagitete onti apavatsaasetaka.

<sup>11</sup>Impo ikanti:

—Yogari amigoegite Irasaro magake, kantankicha noatake nogireaaterira.

<sup>12</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—Notinkami, iroroventi irovegaemparorokari neroty imagantakarira.

<sup>13</sup>Antari ikantakera Jeso: “Magake”, onti iniakotake igamane, kantankicha iriroegi teraty inkemaigavakeri, onti ineaigiri arisanori imagake. <sup>14</sup>Impo ikamantasanoigakeri ikantaigiri:

—Mataka kamake. <sup>15</sup>Matsi ariokonaty okañotaka maika tera ario none naro anta kameti pinkematsaigakenaniri viroegi pineaigakerora novetsikakerira. Kantankicha maika tsame aigakera ankamosoigakerira.

<sup>16</sup>Iniamatanaketyo Tomashi Piteanintacharira ikantaigiri itovaire irogamereegi Jeso:

—Irovento tsamenityo aigakera antentagaiganaemparira Jeso ankamagakera aroegi aikiro.

#### **Jeso inti ganiantatsirira**

<sup>17</sup>Impo yogonketapaakara Jeso ikemakotapaakeri Irasaro atake imagakotanake 4 kutagiteri ikitatunkanira. <sup>18</sup>Ogari Vetania ochoenitakotakaro Jerosaren ariorika onake 3 kiometro. <sup>19</sup>Ario inaigake kara Vetaniaku tovaini jorioegi pokaigankitsirira irogishineaigakerora Mareta ontiri Maria okenkisureakoigakarira iariri. <sup>20</sup>Ogari Mareta okemakotavakerira Jeso pokapaake oatake otonkivoava-

karira, kantankicha ogari Maria tera oate, onti opitai pankotsiku. <sup>21</sup>Impo otonkivoavakarira Mareta okantavakeri:

—Notinkami, ariome pinakeme aka gametyo ikami icha. <sup>22</sup>Kantankicha maika nogotake tatarika pinkantakeri Tasorintsi inkemakempityo.

<sup>23</sup>Ikantiro Jeso:

—Iranianae piariri.

<sup>24</sup>Irorori okantiri:

—Jeeje, nogotake iranianaeniroro impogini iranaiaganaera maganiro kamageigankitsirira.

<sup>25</sup>Kantankicha irirori ikantiro:

—Narotyoganiaigaerine maganiro kamageigankitsirira, nantitari ganiantatsirira. Tyanirika kematsatakenane inkamavetakempatyo iranianaetyo. <sup>26</sup>Maganiro kematsaiganarira noganiaigakeri inkantakani intimaigake, gara ineimaigairo igamane. ¿Pikematsatakaena?

<sup>27</sup>Okantiri:

—Jeeje, nokematsatakempiniroro, nogotaketari vinti Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Nogoveenkariegite. Vinti Itomi Tasorintsi nogiaigakerira.

<sup>28</sup>Impo oatake okantakitirora ovirentote, tsikyani oniagempitatapaa-kero okanti:

—Ikantimpi Gotagantatsirira.

<sup>29</sup>Irorotyogemavakera okantakerora okaviritapanuta oatakera inakera.

<sup>30</sup>Tekyatanka irogonketempa apatota-kara pankotsi, onti inapaake anta okyara otonkivoavakarira Mareta. <sup>31</sup>Yogaegiri jorioegi patoventagakarorira Maria irogishineagakerora iroro ineagavakerora okaviritapanutara okontetanakera yogiaiganakero ineagiri ariori oatake inaira iariri iragaempara. <sup>32</sup>Kantankicha irorori onti oatake inakera Jeso otigeroaventapaakari okantiri:

—Notinkami, ariome pinakeme aka gametyo ikami icha.

<sup>33</sup>Iroro ineavakerora iragakara intiegiri aikiro jorioegi oga ikenake yovankinavagetanakatyokara. <sup>34</sup>Impo ikanti:

—¿Tyara pogaigairi kara?

Iriroegi ikantaigiri:

—Notinkami, atsi tsame pinkamosotakiterira.

<sup>35</sup>Irorori oga ikenake iraganaka.

<sup>36</sup>Yogari jorioegi ikantaiganake:

—iOjojoo, pairo itasanovagetari!

<sup>37</sup>Kantankicha ikonogagarantaigaka onti ikantaigake:

—Yagaveaketari ineakagakerira terira inee, ¿matsi tera iragavee irovegaerira Irasaro ganiri ikami?

### **Jeso yoganiairira Irasaro**

<sup>38</sup>Ariompatyogovankinavagetanakari Jeso. Impo yogonketapaaka imperitanakiku yogantunkanirira, onti itikakotantunkani omarane mapu. <sup>39</sup>Impo ikanti irorori:

—Atsi tatsinkaigero mapu.

Oniamatanaketyo Mareta okanti:

—Notinkami, atakerorokari ishittanake, ataketari imagakotanake 4 kutagiteri.

<sup>40</sup>Kantankicha irirori ikantiro:

—¿Matsi tera nonkantempi inkaara pinkematsatakenarika pineakero iragaveane Tasorintsi?

<sup>41</sup>Impo itatsinkaigakero mapu. Yogari Jeso ineventanaka enoku ikanti:

—Apa, noshinevagetakatyokara, pikemakenatari. <sup>42</sup>Nogotake omirinka pikemana, kantankicha nokantakera maika onti kameti inkemaigakeniri maganiro yogaegi irogoigakeniri arisano vinti tigankakena.

<sup>43</sup>Iroro ikantakera maika ikaemamatanaketyo ikanti:

—iIrasaroo, kontetanae!

<sup>44</sup>Ogatyo ikenake ikontetanake vuataka maganiro kamisatsaku. Imatunkani aikiro irakopageku ontiri igitiku. Antari ivoroku ponataka pañoirontsiku. Ikanti Jeso:

—Tsaakoigeri iriataera.

**Isarianunkanira Jeso iragakagantakenkanira**  
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Jr. 22.1-2)

<sup>45</sup>Impo yogaegi jorioegi giaiganakero-rira Maria ineiaigakerira Jeso yoganiairira Irasaro ikematsaigakeri tovaini ikantaigake: “Arisanoniroro inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegite.” <sup>46</sup>Kantankicha ikonogagarantaigaka onti iaigake ikamantaigakerira pariseoegi. <sup>47</sup>Impo irioegi itentaigakeri itinkamiegi saseroroteegi ikaemaigakeri maganiro itinkamipage jorioegi yapatoitaigakeri ikantaigiri: —¿Tyarikatyo ankantaigakerira?, yovetsikanaketari posante terira oneimagetenkani. <sup>48</sup>Garika tyara akantaigiri onti inkematsaiganakeri maganiro inkantaiganakera inti tigankakeri Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegite ovashi iripokaiganake iromanoegi irogimamerinkutaigakaerora ivanko Tasorintsi iragutaigapaakaerora agipatsiegite intivarokaigakaera parikoti.

<sup>49</sup>Ario inake kara itinkamisanorira saseroroteegi ipaita Kaipashi. Impo irirori iniamatanaketyo ikanti: —Tera pogotumaige viroegi. <sup>50</sup>¿Matsi tera pogoige paio avisake okametitakera inkamakera paniro ganiri apogereaiga aroegi maganiro?

<sup>51</sup>Antari ikantakera maika teratyo tsikyata iragashitemparo irirori. Intitari itinkamisanorira saseroroteegi intityo niakagakeri Tasorintsi ikantakera inkamaventaigakerira Jeso maganiro jorioegi. <sup>52</sup>Kantankicha gara paniro ikamaventaigiri jorioegi. Inkamaventaigakerityo aikiro timageigatsirira parikotipageku terira irioegi jorioegi, kantankicha ikogakagaigakeritari Tasorintsi imegaigakerira itomiegi kameti intenta-gavakagaigakempaniri inkematsaigakerira. <sup>53</sup>Ovashi isariaiganakari itinkamipage jorioegi irogakagantaigakerira Jeso.

<sup>54</sup>Impo irirori tenige iokotagantavagetaempa itimageigira jorioegi inkenkitsatimovageigaerira, onti iatake parikoti apatotara pankotsi opaita Eperain ochoenitakotakaro osarigagitetaapaakera. Ario itimake kara itentaigakerira irogamereegi. <sup>55</sup>Atake ochoenitapaaka agakempara iviesetaegite jorioegi okantaganirira Pasekoa. Tovaini jorioegi timageigatsirira kara parikotipageku iaigake Jerosarenku irisaankaigakempara tekyara agempa <sup>56</sup>ovashi ikogaigakeri Jeso kara. Antari inaiagakera ivankoku Tasorintsi ikantavakagaigaka: —¿Tyara pinkantaige? ¿Iripokakero-rokari ontirika gara ipoki?

<sup>57</sup>Yogaegiri pariseoegi intiegiri itinkamiegi saseroroteegi ikamantakagantaigakeri maganiro tyanirika neakerine Jeso inkamantaigakerira kameti iragakagantaigakeriniri.

**Isagutantunkanira Jeso kasankaari**  
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

**12** <sup>1</sup>Intaganivati 6 kutagiteri agakempara Pasekoa yogari Jeso iatai Vetaniaku itimira Irasaro yoganiairira ikamavetakara. <sup>2</sup>Ario kara onkotunkani isekatakempara Jeso, impo ochapinienkatanakera isekataigaka. Yogari Irasaro ario inake kara mesaku itentaigakerira maganiro tentaigakeririra Jeso. Ogari Mareta iroro pakoigakeri. <sup>3</sup>Impo okenapaake Maria amakotapaake patakotiro kasankaari ovsitankuntanirira narero punatasanotacharira. Osagutapaakeri igitiku Jeso ogaty okenake okasankagitetanake, impo osevonkitiantaari ogishi. <sup>4</sup>Ario inake kara Jorashi Ishikariote, irirotari irogamere Jeso gakagantakerineririra impogini. Irirori iniamatanaketyo ikanti:

<sup>5</sup>—¿Tyara okantakara tera ompimantenkani agantakenkanira koriki 300 tenario impaigakenkanira kogakovageigacharira?

<sup>6</sup>Kantankicha teratyo arisano ompaitempa isuretakoigemparira kogakovageigacharira, ontityo ikantake maika ineaketari iroso pagotakoiginiri igorikiegite itovaireegi impo yagagarantutaigakeri. <sup>7</sup>Kantankicha Jeso ikantutarityo:

—Atsi arionenityo, nantitari ogashitake osagutakenara maika, inkitaitakenatari impogini. <sup>8</sup>Yogari kogakovageigacharira kantakatari pintentaigaemparira, kantankicha narori garatyo pikantakani pitentaigana.

#### **Isariinkanira Irasaro irogakagantakenkanira**

<sup>9</sup>Impogini ikemakoigakerira tovaini jorioegi inakera Jeso Vetaniaku iaigake ineiaigakiterira, kantankicha tera paniri iriatashiigeri irirori. Iatashiigakerityo aikiro Irasaro yoganiairira Jeso ikamave-takara. <sup>10</sup>Ovashi ikemavakagaigaka itinkamiegi saseroroteegi irogakagantagakerira aikiro Irasaro, <sup>11</sup>ineiaigaketari iroso ikemakoigake maganiro ovashi yapakuaihanake tenigera inkematsaigaeri irosoegi, irirokya ikematsaigana. Jeso.

#### **Yogonketanakara Jeso Jerosarenku**

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jr. 19.28-40)

<sup>12</sup>Itovaigavageigityo jorioegi kara pokaigankitsirira Jerosarenku irogavisaigakerora Pasekoa. Impo okutagitetanakera ikemakoigavakeri Jeso pokapaake. <sup>13</sup>Irosoegi itovishiiganake tsigaroshi iaigakera itonkivoigavakarira ikaemageigamatityo kara ikantaigi:

—iPairo ikametiti yogaa itigankakerira Tasorintsi impagakempara Igoveenkariiegite iseraereegi! iPairo ikavintsaa-vagetakeri Tasorintsi!

<sup>14</sup>Yogari Jeso yaganakeri akamotia-kyanirira ashino ishigakotantanakari, ariotari okantakeri Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti:

<sup>15</sup>“Gara pitsarogaigi viroegi Shionkunirira, pokapaaketari Pigoveen-

kariiegite ishigakotantapaakari akamotiakyanirira ashino.”

<sup>16</sup>Kantankicha yogaegiri irogamereegi tera irogoige iroso otsatagunkani otsirinkakotunkanirira, kantankicha impogini iataira Jeso enoku ario pinkante isureiganakaro magatiro ineiaigakerira ovashi ikantaigake: “Arisanoniroso iroso oniakotake otsirinkakotunkanirira nerotyo ario ikañotagunkani maika.”

<sup>17</sup>Yogaegiri neiaigakerira Jeso yoganiairira Irasaro ikaemakotairira ikitavetunkanira ikamantageigakeri maganiro, <sup>18</sup>nerotyo iatantaigakarira itonkivoigavakarira Jeso. <sup>19</sup>Yogaegiri parisoeogi ikantavakagaiganaka:

—Nero nokantira tyampa ankantaigakempara maika. iPineiaigakeriniroso maika maganirosanotyo ishineventaiganakari!

#### **Ikogaigakera guriegoegi ineiaigakerira Jeso**

<sup>20</sup>Iatagarantaigake aikiro guriegoegi Jerosarenku irogavisaigakiterora Pasekoa. <sup>21</sup>Irosoegi iaigake inakera Jeripe poniankicharira Vetsairaku Garireaku ikantaigiri:

—Nokogaigake noneiaigakerira Jeso.

<sup>22</sup>Impo yogari Jeripe iatake ikamanta-kerira Anturishi ovashi itentanakari iaigakera ikamantaigakerira Jeso.

<sup>23</sup>Impo irirori ikantaigiri:

—Maika atake aganaka inkoveenkata-gaerira Tasorintsi Kañotasannotakaririra Matsigenka, inkamaketari impo iranianaera iriataera iriroku. <sup>24</sup>Maika nonkamantasanogakempi ario onkañotakempa maika, garika opankitagani turigoki garatyo otovaigi kantakanityo onkañotakempara pakitsotiro onake. Antari ompankitakenkanirika ompegavetakempatyo oga okitsoki, kantankicha ogatyo ontovaiganake onkitsokitanakera, oshivokanaketari oga okitsoki. <sup>25</sup>Ario okañotaka maika tyanirika intagati

ikogake irovetsikagetakera tatarika ikogagetakerira irirori ikiirotyo kañotagan-tanankicha, kantankicha yogari kogankitsi-rira irovetsikakerora nokogagetirira naro, iriro pinkante nonkavintsavaagetakari, aikiro inkantakani intimake. <sup>26</sup>Tyanirika kogankitsi irovetsikakera nokogagetirira naro iroroty impiriniventake, impogini intimake naroku, imirinkatari vetsikatsirira nokogagetirira naro, irishineventakempari Apa inkantakerira: 'Kametitake, maika taina naroku pishinevagetakempara.'

<sup>27</sup>"Maikari maika novankinavagetakaty kara, kantankicha ¿ario tyara nonkante? Garorokari nokantumati: 'Apa, pogavisaakotaenara ganiri natsipe-reavageti nonkamakera', irorotari nopokashitake. <sup>28</sup>Apa, neakagaigeri maganiro arisano pagaveavageti kameti irishineventaigakempiniri."

Impo inianake Tasorintsi enoku ikanti: "Matakaniroro noneakagaigakeri, kantankicha impo noneakagaigaeri aikiro."

<sup>29</sup>Iroto ikemaigakerira maganiro patoventaigakaririra Jeso ikonogagaran-taigaka ikantaiganake:

—Onti kareti.

Kantankicha pashinikya kantaiganan-kitsi:

—Inti niakeri isaankariite Tasorintsi.

<sup>30</sup>Yogari Jeso ikantaigiri:

—Tera ario onienkani nonkemakerora naro, ontityo oniinkani pinkemaigakerora viroegi. <sup>31</sup>Maika gapaaka inkañotagantai-gakenkanira maganiro kisaigakenarira, aikiro iragaveakenkanira shintaigaririra maganiro kañovageigacharira. <sup>32</sup>Antari irogaenokakoitakenara inkentakoitake-nara ario pinkante nonkematsatagaigakeri maganiro ikogakagaigakerira Apa inkematsaigakenara.

<sup>33</sup>Antari ikantakera maika onti ikamantantakera tyara inkantakenkani irogamagakenkanira.

<sup>34</sup>Yogaegiri patoventaigakaririra ikantaigiri:

—Kogapage okantake itsirinkakagan-taigakenarira Tasorintsi yogari intigan-kakerira impegakempara Agoveenkarie-gite gara ineimatiro igamane. Maika ¿tyara okantakara pikantakera irogaeno-kakotakenkani Kañotasannotakaririra Matsigenka inkentakotakenkanira? ¿Matsi tyanimpatyora yoga Kañotasano-takaririra Matsigenka?

<sup>35</sup>Yogari Jeso ikantaigiri:

—Maikari maika añaokya pikutagite-takoigi, kantankicha gara samani okañota maika. Irorotari nonkantantai-gakempirira kametitake panuivageigakera maika aityokyara okutagiteti ganiri okomutagaigimpi pavatsaari. Antari panuitera pavatsaariku gara pogoti tyara piatake. <sup>36</sup>Narotari kutagitetakoi-gakempi, maika pinkematsaigakenara añaokya notentaigimpi kameti pimpegaigakempara itomiegi Tasorintsi.

Impo iroro ikantakera Jeso maika iatake yomanapitsaigakarira.

### Jorioegi tera inkematsaigeri Jeso

<sup>37</sup>Yogari Jeso yovetsikagevetakaty posantepage terira oneimagetenkani ineakagaigakerira maganiro, kantankicha irioegi teraty inkematsaigeri ikantakera: "Nanti Itomi Tasorintsi." <sup>38</sup>Onti okañotaka maika kameti ontsatagakenkanira itsirinkakerira kamantantatsirira Isaiashi okanti:

"Notinkami, nokenkitsaigavetakaro piniane kantankicha teraty tyani kematsatumaigenane.

Pogikoneatimoigavetakari

pagaveane kantankicha teraty inkematsatumaigempi."

<sup>39</sup>Okañotantakarira maika tera iragaveaige inkematsaigakera, ariotari ikantakeri Isaiashi aikiro itsirinkakera ikanti:

<sup>40</sup>"Yogari Tasorintsi tyarika ikantakoi-gakeri kameti ganiri yogoigi,

kañomataka ontinirikatyo tenige  
ineaignae,  
aikiro kañomataka tenirikatyo  
ontimumate isureegi.  
Ikañoiigakeri maika kameti ganiri  
ineantaigaro iroki,  
aikiro ganiri ikemaigavakero  
iriniane iragaigavakerora  
isureku,  
ontiri aikiro ganiri ikantatigaiga  
kameti nogavisaakoigakerira.”

<sup>41</sup>Yogari Isaiashi ikantake maika  
ineakeritari Jeso paio ikoveenkavageti  
nerotyo ikamantakotantakaririra.

<sup>42</sup>Okañovetakaty maika kantankicha  
itimaigaketyo tovaini itinkampage jorioegi  
kantaigankitsirira Jeso inti Ikogakagake-  
rira Tasorintsi imegakempara Igoveenka-  
riegite, kantankicha maireni ikantaigake  
maika ipinkaigakeritari pariseoeigi ganiri  
ikantaviigiri inkiaigaera pankotsiku  
yapatoitantaigarira. <sup>43</sup>Ontitari ikogasanoi-  
gake irishineventaigakemparira matsigen-  
kaegi, avisakero ikogaigakera irishineven-  
taigakemparira Tasorintsi.

#### **Inkisashiigakenkani maganiro garira ikematsaigiri Jeso**

<sup>44</sup>Impogini inianake Jeso imaraenkari-  
katyo kara ikanti: “Tyanirika kematsata-  
kena tera paniro inkematsatena naro,  
intityo ikematsatake aikiro tigankakena-  
rira. <sup>45</sup>Ario ikañotaka neakenarira,  
kañomataka ontinirikatyo ineakeri aikiro  
tigankakenarira. <sup>46</sup>Narori onti nopoka-  
shitake nogotagaigakerira maganiro  
tyara inkantaigakempa kameti irogavi-  
saakoigakeriniri Tasorintsi, kañomataka  
ontinirikatyo nopokashitake nonkutagite-  
takoigakerira ganigeniri yapavatsaaseta-  
koigaa maganiro kematsaigakenanerira.  
<sup>47</sup>Kantankicha tyaniirika kemisantaveta-  
kenane impo gara ikematsatana garaty  
naro kisakagantiri, teranika iroro nomp-  
okashite nonkisakagantaigakerira

matsigenkaegi, ontitari nopokashitake  
nogavisaakoigakerira. <sup>48</sup>Kantankicha  
maganiro garira ishineventaigana, aikiro  
gara ikogaigi inkematsaigakenara  
inkisashiigakenkani impogini inkanta-  
kera Tasorintsi tyara inkantaigakenkani  
maganiro matsigenkaegi, teranika  
inkematsaigeronika noniane. <sup>49</sup>Teranika  
tsikyata nagashitemparo naro magatiro  
tatarika oita nokantake nogotagantakera,  
intitari kantakena Apa tigankakenarira.  
<sup>50</sup>Naro nogotake magatiro ikantirira Apa  
onti oganiaigakeri maganiro kematsaiga-  
keronerira, nerotyo omirinka nokantai-  
gimpi tatarika oita ikantakena nonkan-  
taigakempira.”

#### **Jeso ikivavonkitiigakeri irogamereegi**

**13** <sup>1</sup>Impogini yogari Jeso  
ineavakera aganakara Pasekoa,  
irirori yogotake iroro inkamantakempa  
iriataera enoku Irirku. Kantankicha  
ariompatyo itasanoiganakariri irogame-  
reegi isuretakotasanoiganakarira,  
igantagatari itasanoigakarira, iriroegi-  
tari itentavageigarira aka kipatsiku.

<sup>2-4</sup>Yogari kamagarini mataka  
iniasurentakeri Jorashi, itomi Sumo  
Ishikariote, ikantakerira imparantakem-  
parira Jeso iragakagantakerira. Kantan-  
kicha Jeso yogotake onti iponiaka  
Tasorintsiku impogini impiganae iriroku,  
irirotari tigankakeri ikantakerira  
iragaveavagetakera magatiro. Nerotyo  
isekatavageigakara mesaku katsiketyo  
ikaviritanaka isapokanakaro imanchaki  
enokutirira yaganake osetantaganirira  
yavuatakaru itsakiku. <sup>5</sup>Impo isake nia  
okivantaganiriraku ikivavonkitiigakeri  
irogamereegi impo isevonkitiantaigaari  
osetantaganirira yavuatakarira.

<sup>6</sup>Impo iroro inkivavonkititakerimera  
Sumo Perero irirori ikantiri:

—Notinkami, ¿matsi ario pinkivavon-  
kititanakenara naro aikiro?

<sup>7</sup>Yogari Jeso ikantiri:

—Maika tekyatanika pogotero tyara nokantakara nokañotakerora maika, kantankicha impoginityo pogotanakero.

<sup>8</sup>Kantankicha Perero ikantirityo:

—iNarori garatyo pikivavonkititumana!

Ikantiri Jeso:

—Garika nokivavonkititimpi garatyo notentavagetaimpi.

<sup>9</sup>Impo ovashi ikantake Sumo Perero:

—Notinkami, iiroroventi garatyo intagati pikivavonkititana! iPinkivakotakenatyo aikiro impo pimatakero nogito irorori!

<sup>10</sup>Kantankicha Jeso ikantiri:

—Yogari ikyaenkarira kaatankitsi tera inkogakotempa inkivaempara maganiro, matakatari saankake. Intagatityo inkivavonkititakempa. Maika viroegi saankaigavetakavi, kantankicha teratyo maganiro pisaankaige.

<sup>11</sup>Ikantake: “Teratyo maganiro pisaankaige”, yogotaketari tyani gakagantakerine. <sup>12</sup>Impo yagatakera ikivavonkitiigakerira yogagutanaa imanchaki iatai ipirinitaira mesaku impo ikantaigiri:

—¿Maika viroegi pogoigake tyara okantaka nokañoigakempira maika?

<sup>13</sup>Viroegi onti pikantaigana: ‘Gotagantatsirira’, aikiro pikantaigana: ‘Notinkami.’

Pikantasanoigakeniroro. <sup>14</sup>Kañotari maika nanti nonavetaka gotagaimpirira, aikiro nanti nonavetaka Pitinkamiegi, kantankicha nokivavonkitiigakempityo, virompaegirorokari paio pinkivavonkitivakagaigakempa. <sup>15</sup>Naro onti nokañotakero maika kameti pineakoigakenaniri pimaigakempara viroegi pinkañoigakenara naro maika. <sup>16</sup>Maika nonkamantasanoigakempi tera intimumate nampiriantsi iravisakerira nampitaririra. Ario ikañota itigankaganirira tera iravisumateri tigankakeririra. <sup>17</sup>Maika pogoigakerorika oka nokantaigakempirira, impo pimaiga-

nakempa viroegi aikiro, ario pinkante pishinevageigakempatyo.

<sup>18</sup>“Tera ario nonkantaigempi maganiro, nogotaketari tyani nokogakagaigake nompegasanoigakerira nogamereegi. Kantankicha ontsataganakempatyo okantakerira Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: ‘Yogari sekatakotakenarira iparantakena.’ <sup>19</sup>Onti nokamantaigakempi maika tekyara ontsatagempa kameti impogini ontsatagakempara pogoigakeniri inti tigankakena Tasorintsi. <sup>20</sup>Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika shineventakemparine nontiganakerira nanti irishineventakempa, aikiro tyanirika shineventakenane naro inti irishineventakempa tigankakenarira.”

**Jeso ikantake iragagantakerira Jorashi**  
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Ir. 22.21-23)

<sup>21</sup>Impo iroero ikantakera Jeso maika ogatyo ikenake ikenisureavagetanaka ikamantasanoigakeri ikantaigiri:

—Maika nonkamantasanoigakempi, paniro viroegi pagagantakena paita.

<sup>22</sup>Ogatyo ikenagake irogamereegi ikamaguvakagaiganaka, teranika irogoige tyani iniakotake. <sup>23</sup>Yogari irogamere itasanotarira Jeso aiño ipirinitake inampinaku isekatavageigakara. <sup>24</sup>Yogari Sumo Perero itimerookitashitakar kameti inkantakerira Jeso tyanirika iniakotake. <sup>25</sup>Impo irirori yaiñonitananotanakari Jeso ikantiri:

—Notinkami, ¿tyani?

<sup>26</sup>Ikanti Jeso:

—Maika nontsiantakero oka pan impo tyanirika nompake irirotari.

Impo ario ikañotakero itsiantakero ipakeri Jorashi, itomi Sumo Ishikariote.

<sup>27</sup>Impo irorotyo yogakarora ogatyo ikenake itinkamitanakari Satanashi. Yogari Jeso ikantiri:

—Tatarika povetsikake katimateronityo.



<sup>28</sup>Kantankicha yogari itovaireegi irogamereegi Jeso tentaigakaririra isekataigakara teratyo irogoige tyara okanta ikantakerira maika. <sup>29</sup>Ikonogagarantaigaka ineaigiri ariori ikantakeri iriatatera impunaventagetakitera irogaigakemparira, ontirika impaigakerira koriki kogakovageigacharira. Irerotari pagotakoiginiri igorikiegite itovaire. <sup>30</sup>Impo yagatanakera yogakarora pan itsiantakeneririra Jeso akya ikontetapanuti. Atake apavatsaanaka.

**Jeso ikantaiganairira  
intavakagasanogaempara**

<sup>31</sup>Impo iroto ikontetanakera Jorashi ikanti Jeso:

—Maikari maika atake aganaka ineakenkanira Kañotasanotakaririra Matsigenka paio yavisake yagaveavagetira ovashi iroto onkenantakempa ineakenkanira Tasorintsi irirori aikiro paio yavisake yagaveavagetira. <sup>32</sup>Antari ineakenkanirika Tasorintsi yagaveavagetira, ario inkañotakempa irirori ineakagaigakerira maganiro arisano yagaveavagetira Kañotasanotakaririra Matsigenka, shintsityo ineakagaigakeri. <sup>33</sup>Notomiegi, maika gara samani notentaigaimpi. Impogini pinkogaigave-taena, kantankicha gara pagaveaigi piaigera tyarika noatae naro. Ariotari nokantaigakeriri itinkamipage jorioegi iriroegi aikiro. <sup>34</sup>Maika nokogake nonkantaiganaempira pinkantanakira pintavakagasanogaempara. Ariotari nokañotakari naro notasanoigimpira, ariotyo pinkañoi-gakempa viroegi aikiro pintavakagasanoi-gakempara. <sup>35</sup>Pinkañoi-gakemparika maika pintavakagasanogaigakempara ario pinkante irogoigake maganiro vintiegi nogamereegi.

**Jeso ikamantakerira Perero  
interatakotakerira**

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Ir. 22.31-34)

<sup>36</sup>Impo yogari Sumo Perero ikantiri Jeso:

—Notinkami, ¿tyara piatake?  
Irirori ikantiri:

—Tyarika noatake naro, gatata pagavei piatera viro, kantankicha impogini ario pinkante piatake.

<sup>37</sup>Irirori ikantiri:

—Notinkami, ¿tyara okantakara gara nagavei noatakera maika nogiatanakem-pira? iNarori nonkamaventakempityo!

<sup>38</sup>Yogari Jeso ikantiri:

—¿Arisano pinkamaventakena? Maika nonkamantasanotakempi, paita tekyara irinie atava pinteratakotakena mavati.

**Jeso inti avotsi**

**14** <sup>1</sup>“Maika gara pikenkisureaveagea. Kematsatasanoigeri Tasorintsi, aikiro kematsatasanoigena naro. <sup>2</sup>Antari itimira Apa otovaigavageti pankotsi. Antari gamera otimi gametyo nokanti aityo. Maika noatake novetsikaigakempirora kameti pintimantaigapaakemparora impogini. <sup>3</sup>Impogini noatakera novetsikai-gutempirora nompigaate nagaigutempira kameti piaigakeniri pintimaigakera anta naroku. <sup>4</sup>Viroegi pogoigake tyara noatake, aikiro pineaigakero avotsi.”

<sup>5</sup>Ikantiri Tomashi:

—Notinkami, tera nogoigenika tyarika piatake, ¿ario tyara nonkantai-gakempara noneaigakerora avotsi?

<sup>6</sup>Yogari Jeso ikantiri:

—Nantitari avotsi, aikiro nanti gotagai-gakempirira arisanorira, aikiro nanti ganiantatsirira. Garatyo tyani gaveimata-tsi iriatatera Apaku garira ikematsatana naro. <sup>7</sup>Viroegi pogoigakename naro pogoigakerimetyo Apa irirori, kantanki-cha mataka pogoigakeri, pineaigakeritara.

<sup>8</sup>Iniamatanaketyo Jeripe ikanti:

—Notinkami, atsi okotagaigenari Piri kameti noshineigaempaniri.

<sup>9</sup>Ikantiri Jeso:

—Jeripe, notentaigakempini karanki. ¿Tekya pineasanotena? Tyanirika

neakena naro ineakerityo aikiro Apa. Maika ðtyara okantakara pikantakenara nokotagaigakempirira Apa? <sup>10</sup>¿Matsi tera pogote naro notentasanotari Apa, irirokya Apa itentasanotana? Magatiro nokantaigimpirira tera tsikyata nagashi-temparo naro, itentasanotakenatari Apa neroty magatiro novetsikagetirira irirotyo vetsikagetakero. <sup>11</sup>Maika pinkematsaigakenara nokantaigakempira naro notentasanotari Apa, irirokya Apa itentasanotana naro. Garika pikogaigi pinkematsaigakenara pikemaigakera nokantaigakempirira maika, kematsaigenaty pineaigakerotari magatiro novetsikagetakerira. <sup>12</sup>Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika kematsatakenane inkañotakena naro irovetsikagetakera posante kañorira novetsikagetirira, aikiro irovetsikagetaketyo pashini paio avisagetakero novetsikagetakerira naro, noataetari Apaku. <sup>13</sup>Vintiegitari nashiegi tatarika oita pineviigakeri Apa, narori novetsikakeroty kameti oneakenkani-niri pairora yagaveavageti irirori. <sup>14</sup>Naro novetsikakeroty tatarika pineviigakena, vintiegitari nashiegi.

**Jeso ikantaiganakerira intigankakerira Isure Tasorintsi intimasurentaigakerira**

<sup>15</sup>“Pitasanoigakenarika viroegi atsi tsatagaigeroty nokantaigakempirira. <sup>16</sup>Narori nonkantakeri Apa intigankakera pashini Mutakotantatsirira inkantakanira intimasurentaigakempi garaty iokumaimpimi. <sup>17</sup>Irirotari Isure Tasorintsi gotagai-gakempironerira arisanorira. Yogaegiri terira inkematsaigeri Tasorintsi garaty ikogumaigi inkematsaigakerira irirori aikiro, teranika ineaigeri aikiro tera irogoigeri, kantankicha viroegi pogoigiri, ariotari itentaigakempiri imo inkantakani intimasurentaigakempi.

<sup>18</sup>“Gara novashigantaigimpimi nompigashiigaempityo. <sup>19</sup>Gara samani ineaigaana

terira inkematsaigena, kantankicha viroegi pineaigaenaty. Narori nokantakanitari notimi, neroty ario pinkañoigake viroegi aikiro pinkantakanityo pintimaigake. <sup>20</sup>Antari nontigankakerira Isure Tasorintsi intimasurentaigakempira ario pogoiganake arisano naro notentasanotari Apa. Ario pikañoigaka viroegi pitentasanoi-gakena, narokya tentasanoi-gakempi. <sup>21</sup>Yogari gotakerorira nokogagetirira naro imo itsatagakero iriro tasanotakena. Yogari Apa intasanotakempari tasanotanarira. Ario nonkañotakempa naro nontasanotakempari, aikiro nontentasanotakempari kameti irogotasanotakenaniri.”

<sup>22</sup>Iniamatanaketyo irapitene Jorashi terira iriro Ishikariote ikantiri Jeso:

—Notinkami, ðtyara okantakara intagani naroege pintentasanoi-gakempa nogotasanoi-gakempiniri, yogaegiri terira inkematsaigempi gara pitentasanoi-gari?

<sup>23</sup>Ikantiri Jeso:

—Tyanirika tasanotana itsatagiro nokantagetakerira. Yogari Apa intasanotakempari. Naro nontentakempari Apa nompokaigakera nontimasurentaigakerira. <sup>24</sup>Yogari terira intena tera intsatagero nokantagetakerira. Tera tsikyata nagashi-temparo nokantaigakempirira maika, intityo kantakena Apa tigankakenarira.

<sup>25</sup>“Onti nokantaiganakempi magatiro maika aiñokyanara notentaigimpimi.

<sup>26</sup>Kantankicha impogini yogari Apa intigankakeri Isure intimasurentaigakempira irimutakoigakempira, ineaigakempitari pikematsaiganara. Antari iripokakera irogotagaigakempi magatiro, aikiro isuretagaigakempiro nokantaigakempirira maika.

<sup>27</sup>“Maika nogishineaianakempi kameti ganiri povankinavageiga onti pinkañoigakena naro tera tatoita novankinaventempa. Narori teranika ario nonkañoigempari yogishineantaigira matsigen-

kaegi. Gara pikenkisureavageiga, aikiro gara pitsarogaigi. <sup>28</sup>Maika pikemaigakena nokantakera noatake, kantankicha nompigashiigaempi. Arisanomera pintasanoigakena pishineiganakempame-rorokari pikemaigakenara nokantakera noatae enoku Apaku, pairotari yavisakena. <sup>29</sup>Onti nokantaigakempi maika tekyara agempa noatantaempirira kameti impogini aganakempara pogoiga-keniri arisano nokantasnotake.

<sup>30</sup>“Maika gara samani nokenkitsava-geigaimpi, pokapaaketari shintaigaririra terira inkematsaige. Teratyto iragaveave-tena, <sup>31</sup>kantankicha ariotyo onkañota-kempa maika kameti irogoigakeniri maganiro naro notasanotari Apa, aikiro notsatagagetiro magatiro ikantakenarira.

“Maika kaviriiganake tsame.

**Ikantakotakara Jeso  
ikañotagaka otsiti ova**

**15** <sup>1</sup>“Narori kañomatakana otsitisa-norira ova. Yogari Apa inti kañomataka tsamaitakotirorira. <sup>2</sup>Irirori yovatutsagetakero kamatsagetankitsirira terira ontimantempara okitsoki. Ogari otovaire timankitsirira onti ipireageta-kero kameti ontimasannotakeniri. <sup>3</sup>Maika viroegi mataka saankaigakevi pikañova-geigara, ontitari saankaigakempi noniane nogotagaigakempirira. <sup>4</sup>Pinkan-takanira pintentasanogakena, impo ario nonkañotakempa naro nonkantakanityo nontentasanogakempi. Pine oga otsegotsa ova garira oshitikaro otsiti garatyto otimi okitsoki, ario tyara onkantakempara ontimakera tsikyata. Ario pikañogaka viroegi garika pitenta-sanoigana garatyto pagaveimaigi tsikyata pintimaigakera kameti povetsikaigakera ikogagetirira Tasorintsi.

<sup>5</sup>“Narori nanti otsiti, viroegiri vintiegi otsegotsa. Yogari ikantakanirira itentasanotana, ario nokañota naro

nokantakani notentasanotari irirori ovashi itimake kameti yovetsikagetiro ikogagetirira Tasorintsi, gatanika tatoita pagaveimaigi viroegi tsikyata. <sup>6</sup>Yogari garira itentasanotana onti inkañotakem-paro otsegotsa ova ovatutsataganira okunkani parikoti impo oroganakera apatotunkani otagunkanira.

<sup>7</sup>“Maika viroegi pinkantakanirika pintentasanogakena, aikiro garika pimagisantaigiro nogotagaigakempirira yogari Apa impaigakempityo tatarika oita pineviigakeri. <sup>8</sup>Antari pintimaigake-rika kameti povetsikaigakera ikogageti-rira Apa ario pinkante ineakenkani irirori paio yagaveavageti ovashi irishineventakenkani. Ario pinkañoiga-kempa viroegi ineagakempi maganiro arisano vintiegi nogamereegisanorira. <sup>9</sup>Naro notasanoigimpi viroegi nokañota-kari Apa itasanotanara. Maika pinkanta-kanira pintsatagaigekero nokantaiga-kempirira kameti nonkantakaniniri nontasanoigakempi. <sup>10</sup>Kañotari naro notsatagirora ikantagetanarira Apa impo irirori ikantakani itasanotana, ario pinkañoigake viroegi pintsatagaigakero-rika nokantaigakempirira, naro nonkan-takanityo nontasanoigakempi.

<sup>11</sup>“Onti nokantaigakempi maika kameti nogishineagakempiniri pishinevageiga-kempara. <sup>12</sup>Maika onti nokogake pinkantakanira pintavakagasanoigakempa pinkañoigakenara naro notasanoigimpira. <sup>13</sup>Tyanirika kamaventiri iamigote arisano-tyo opaitaka itasanotakarira. Garatyto itimumati pashini visakerinerira irirori intasanotantakempara. <sup>14</sup>Antari pintsata-gaigakerorika nokantaigakempirira vintiegi noamigoegite. <sup>15</sup>Maika tenige nonkantaigaempi nonampiriaegi, yogari nampiriantsi teranika irogotero magatiro yantagetirira shintaririra, nerotyto viroegi onti nokantaigakempi noamigoegite, nogotagaigakempitotari magatiro

ikantagetakenarira Apa. <sup>16</sup>Tera viroegi kogakagaigenane nompegakempara pitinkamiegi. Nantityo kogakagaigakempi pimpegaigakempara nogamereegi pintimaigakera kameti povetsikaigakera ikogagetirira Tasorintsi pinkantanirira pinkañoigakempa maika. Impo irirori impaigakempityo magatiro tatarika oita pineviigakeri vintiegitari nashiegi. <sup>17</sup>Ogari nokogasanotakerira pintsatagaigakerora onti oka: Pinkantanirira pintavakagasa-noigakempa.

**Terira inkematsaige inkisaigakeri  
kematsaigiririra Jeso**

<sup>18</sup>“Pineaigavakeririka inkisaiganakempira terira inkematsaige atsi sureigaem-paroty naketyo ikisaigake. <sup>19</sup>Antari gamera pikematsaigana viroegi yogaegiri terira inkematsaige irishineigakempime-tyo inkañotagaigakempira ishinevakagairira iriroegi. Kantankicha naro nokogakagaigakempi pinkematsaigakenara neroty ikisantaigakempirira, tenigetari pinkañoigaempari iriroegi. <sup>20</sup>Sureigaem-paro nokantaigakempira nokanti: ‘Yogari nampiriantsi tera iravisumateri nampitaririra.’ Neroty maika yatsipereakagaigakenara naro arioty inkañoigakempi viroegi aikiro iratsipereakagaigakempira. Ontirika ikematsaigakena nogotagaigakerira arioty inkañoigakempi viroegi aikiro inkematsaigakempira. <sup>21</sup>Arioty inkañotagaigakempi maika inkisaviigakempirora pikematsaigakenara, teranika irogoigeri tigankakenarira.

<sup>22</sup>“Antari gamera nopoki nogotagaigakerira ario gametyo ikanti Apa inkisavitasa-noigakerira ineakera tera inkematsaigena, kantankicha maika nopokaketari nogotagaigakerira neroty gara yagaveaigi inkantaigakera: ‘Tera nogoigenika tyani tigankakeri, nokañotantaigakarorira maika.’ <sup>23</sup>Maganerotari kisaiganarira naro ikisaigakeri aikiro Apa. <sup>24</sup>Ario okañotaka

aikiro gamera noneakagaigiri posantepage terira ovetsikumagetenkani gametyo ikanti Apa inkisaviigakerira ineakera tera inkematsaigena, kantankicha maika inkisaigakenkanityo, ineagavetakarotari novetsikaigakerira kantankicha atanatsityo ikisaiganakenara naro intiri Apa. <sup>25</sup>Arioty okañotaka maika kameti ontsatagakenkanira okantira itsirinkakagantaigakeneririra Tasorintsi okanti: ‘Onti ikisaigakena kogapage.’

<sup>26</sup>“Impogini nonkantakeri Apa intigan-kakerira Isure intimasurentaigakempira, irerotari mutakoigakempine, aikiro iriro gotagaigakempirone arisanorira. Antari iripokakera inkamantakotakena. <sup>27</sup>Ario pinkañoigake viroegi pinkamantakoigakena, pitentavageigakenatari nakyaenkara tsititanakero nokenkitsavagetanakeri kigonkero maika.

**16** <sup>1</sup>“Maika nokantaigakempi magatiro oka kameti ganiri papakuaiganai pikematsaigakenara. <sup>2</sup>Inkantaviigakempirorari pinkiaigaera pankotsiku yapatoitantaigairira, aikiro aganakempa kutagiteri irogaigakempira ineagiri irorori yovetsikaigake ikogakerira Tasorintsi. <sup>3</sup>Inkañoigakeroty maika teranika irogotumaigeri Apa, aikiro naro tera irogotumaigena. <sup>4</sup>Onti nokantaigakempi maika kameti pisureigaemparoniri impogini agakempara inkisaigakempira pinkantaigakera: ‘Irorotari inkantiganakairira tekyara iriatæ enoku.’ Karanki tera nonkantaigempi, nokantanitari notentavageigakempi.

**Irantane Isure Tasorintsi**

<sup>5</sup>“Maikari maika noatae inakera tigankakenarira, kantankicha viroegi tera pinkantumaigna: ‘¿Tyara plate?’ <sup>6</sup>Onti okenkisureakagavageiganakempi nokantaigakempirira. <sup>7</sup>Kantankicha maika nonkantasanoigakempi paio avisake okametitakera noataera kameti

nontigankimoigakempiriniri Mutakotan-tatsirira intentaigakempira. Antari garika noati garatyo ipoki. <sup>8</sup>Antari iripokakera iriniasurentaigakeri terira inkematsaige ineaigakempara onti ikañovageigaka, aikiro irogotagaigakeri tyara inkantaigakempa kameti ineaigakeriniri Tasorintsi kañomataka tenirikatyo inkañovagetumaigempa, ontiri aikiro irogoigakera impogini inkisashiigakempari Tasorintsi maganiro terira inkematsaigeri.

<sup>9</sup>Iriniasurentaigakeri kameti irogoigake-niri inti kañovageigacharira, teranika inkematsaigena. <sup>10</sup>Irogotagaigakeri tyara inkantaigakempa kameti ineaigakenkani-niri kañomataka tenirikatyo inkañovagetumaigempa, noataetari Apaku, viroegi gara pineaigaana. <sup>11</sup>Irogotagaigakeri kameti irogoigakera impogini inkisashii-gakempari Tasorintsi maganiro terira inkematsaigeri, matakatarikantake irirori inkisashitakenkanira impogini shintaigaririra terira inkematsaige.

<sup>12</sup>“Aityovetaka pashini tovaityo nonkantaigakempirira, kantankicha garorokari pagaveaigi pinkemaigavake-rora maika. <sup>13</sup>Antari iripokakera Isure Tasorintsi gotagaigakempironerira arisanorira irogotagaigakempirotyo magatiro, gatanika tsikyata yagashitaro irirori, ontityo inkantaigakempi tatarika oita nonkantakeri naro ontiri aikiro magatiro inkantakeririra Apa. Aikiro irogotageigakempi tyarika onkantana-kempa impogini. <sup>14</sup>Irirori ineakagaigakempi pairora nagaveavageti kameti pishineventaigakenaniri, aikiro irogotaigakempi magatiro tyarika nokanta naro. <sup>15</sup>Tyarika ikanta Apa ariotyoka nokañota naro aikiro, nokantantaigakempirira yogari Isure irogotagaigakempi magatiro tyarika nokanta naro.

<sup>16</sup>“Maika gara samani notentaigaimpi, kantankicha impogini shintsityo pineaigaena.”

### **Jeso ikantaigakerira irogamereegi inkenkisureaigavetakempatyo impoginityo irishineiganaempa**

<sup>17</sup>Impo ikonogagarantaigaka irogame-reegi ikantavakagaiganaka:

—¿Tyarikatyo okantakara ikantakera maika?, ikantaketari gara samani itentaigajai, kantankicha impogini shintsityo aneaigaeri, ontitari iriataera Iririku. <sup>18</sup>Antari ikantakera maika, ¿tatarikatyo iniakotake? Nirorotyotatarikatyo ikantake.

<sup>19</sup>Yogari Jeso ineaigakerityo ikogaigakera inkogakotagantaigakerira ikantaigiri:

—Nokantaigakempi gara samani notentaigaimpi, kantankicha impogini shintsityo pineaigaena. ¿Iroro piniaventaigake maika? <sup>20</sup>Maika nonkamantasanogakempi viroegi pinkenkisureavageiganakempa piragaiganakempara, iriroegikya terira inkematsaige irishinevageigakempatyo. Kantankicha viroegi pinkenkisureavageigavetakempatyo impoginityo pishineiganaempa. <sup>21</sup>Pine tsinanekatsimonkitira ovankinavagetanaka okemavakerotari okatsitanakera, kantankicha antari omechotumataira tenigetyo osuretaemparo okatsivetakara ontityo oshinevagetaka oneaketari mataka mechotake otomi. <sup>22</sup>Ario pikañogaka viroegi maika pikenkisureaigavetakatyokantankicha naro nompigashii-gaempi ovashi pishinevageiganakempa, garatyo itimumati pashini gaveankitsinerira inkenkisureakagaigaempira.

<sup>23</sup>“Antari onkañotanakempara maika garatyo pikogakotagantumaigaana. Nonkamantasanoigakempi vintiegitari nashiegi, tatarika pineviigakeri Apa irirori impaigakempirotyo. <sup>24</sup>Kantankicha maika tekyata toito pinevitumaigeri pinkañoigakerora maika. Atsi neviigerratyoka, irirori impaigakempirotyo kameti pishinevageigakempinari.

**Jesokirishito inti gaveavagetatsirira**

<sup>25</sup>“Antari nogotagaigimpira onti nokantakogetakero posante, kantankicha impogini ganige nokantakogetairo, onti nonkamantakotasannotakeri Apa nogikoneatasanoigakempirora viroegi kameti pogoigakeniri. <sup>26</sup>Impogini pineviiganakeri Apa tatarika oita pikogaigake, vintiegitari nashiegi, kantankicha tera ario nonkante naro neviigakempirone, <sup>27</sup>itasanoigakempitari Apa irirori ineaigakempira pitasanoiganara naro, aikiro pikematsaigakenara nokantakera onti noponiaka iri roku. <sup>28</sup>Arioniroro noponiaka Apaku nopokakera aka kipatsiku, kantankicha maika ariokya nomponianaempa aka kipatsiku noataera anta iri roku.”

<sup>29</sup>Impo yogaegiri irogamereegi ikantaigiri:

—Maika atake pikamantasanoiganakena tenige pinkantakogetaero. <sup>30</sup>Maika nogogaigake paio pogovagetiro magatiro neroty tera pinkogakotempa inkogakotagantaitakempira, tsikyatatari pogoti viro tatoita isureiga paniropage. Nogotantaigakarira onti piponiaka Tasorintsiku.

<sup>31</sup>Yogari Jeso ikantaigiri:

—¿Iroroventi maika mataka kematsaigakevi? <sup>32</sup>Maika mataka ganaka pintivaroikaiganakempira piageigakera parikoti pokaiganakenara paniro, kantankicha garatyo paniro napunta, itentakenatari Apa. <sup>33</sup>Maika nokantaigakempimagatiro oka kameti pinkematsaigakenaniri ovashi pishinevageigakempa. Yogari terira inkematsaige iratsipereakagavageigakempityo, kantankicha gara pitsarogaigi, nagaveaigakeritari naro.

**Jeso iniaventaigakerira irogamereegi**

**17** <sup>1</sup>Impogini yagatanakera Jeso iniaigakerira ineventanaka enoku ikanti: “Apa, maika mataka gaka

pineakagantaigakemparirira maganiro pairora nagaveavageti kameti noneakaigaigakeriniri naro pairora pagaveavageti viro, nantitari Pitomi. <sup>2</sup>Viro pikantakena naro kantankitsine tyara inkantaigakenkani maganiro matsigenkaegi kameti noganiaigakerira maganiro pikogakagaiakerira inkematsaigakenara. <sup>3</sup>Intagantari noganiaigake yogaegi goigakempinerira viro, panirotari pikantakara viro pitasorintsitasanotakera. Ario inkañoigakena naro aikiro irogoigakenara, narotari Jesokirishito pitigankakerira aka.

<sup>4</sup>“Naro noneakagaigakeri maganiro pairora pagaveavageti notsatagakerora magatiro pikantakenarira novetsikakera. <sup>5</sup>Maikari maika nompokaera kara viroku nokogake pinkoveenkatagasanotaenara pinkañotagasanotaenara notentimpira okyara tekyenkara ontimumate kipatsi.

<sup>6</sup>“Yogaegiri nogamereegi pikogakagaiakerira inkematsaigakenara nogotagaigakeri tyara pikanta viro. Pigantagatari pikogakagaigakerira pashintasanoigakemparira, impo pikantake nashintaigakemparira naro aikiro, impo iriroegi ikematsaigakero piniane. <sup>7</sup>Maika yogoigake magatiro novetsikagetakerira vinti gaveakagekena, <sup>8</sup>aikiro viro kantakena magatiro nokantaigakeririra, nokamantaigakeritari magatiro pikantakenarira ovashi ikematsaigakena. Yogoigake arisano noponiaka viroku, aikiro ikematsaigakena nokantaigakerira viro tigankakena. <sup>9</sup>Iriroegitari noniaventaigake maika. Tera iriro noniaventaigeterira inkematsaige. Intiegityo noniaventaigake pikogakagaigakerira inkematsaigakenara kameti nashintaigakemparira, virotari shintaigari. <sup>10</sup>Maganerotari nashintaigarira naro pashintaigakarityo viro aikiro. Ario okañotaka aikiro maganiro pashintaigarira viro nashintaigakarityo naro aikiro. Iriroegi neakagaiakerira maganiro paio nagaveavageti.

<sup>11</sup>“Narori gara samani nonai aka kipatsiku, noataetari viroku, kantankicha iriroegi inkantakani irinaigaera aka. Virori paio pavisagakeri maganiro pagaveavagetira, aikiro pagaveakagakena naro nokañotakempira viro.

Irorotari maika nonkantantakempirira pimpampogiakotasanoigaerira yogaegi kematsaiganarira ganiri yagaveimata-gani inkañovagetagakenkanira, onti intentavakagasanoigakempa inkañoi-gaera aroegi atentavakagasanoigara.

<sup>12</sup>Antari notentavageigarira pagaveakagakena noneasanoigirira, teratyo impegumatempa paniro. Intagani pegankicha yoga atankitsinerira morekariku kameti ontsatagakenkanira pitsirinkakagantakerira.

<sup>13</sup>“Maika nompokae viroku, kantankicha maika aiñokyanara aka nokantakempi magatiro oka kameti irishinevageigakempiriri iriroegi inkañoi-gakenara naro noshinevagetakara. <sup>14</sup>Nogotagaigakeri piniane, kantankicha yogaegiri terira inkematsaige onti ikisaiganakeri ineagakerira tenigera inkañoi-gaempari iriroegi onti ikañoi-ganakena naro. Narori teranika ario nonkañoi-gempari terira inkematsaige. <sup>15</sup>Tera ario nonkantempi pinkaemaigaerira viroku, ontityo nokantakempi pimpugamentaigakerira ganiri yagaveaigiri kamagarini. <sup>16</sup>Narori teranika nonkañoi-gempari terira inkematsaige ariotyo ikañoi-gaka iriroegi aikiro teratyo inkañoi-gempari. <sup>17</sup>Ogari piniane onti arisanorira. Nokogake pogotagaigakerira inkematsasanoigakerora kameti impirininventaigakeroniri magatiro pikogagetirira viro. <sup>18</sup>Kañotari naro pitigankakenara aka nogotagantakerora piniane ariotyo nonkañotakempa naro nontigankaigakeri iriroegi irogotagaigakerira terira inkematsaige. <sup>19</sup>Maikari maika naro ariompatyo nontsatagasananakerori pitigankavitakenarira kameti arioniri

inkañoi-ganakempa iriroegi aikiro impirini-ventaigakerora magatiro pikogagetirira viro impampiaiganakerora nogotagaigakerira nokantasannotakera katinka nogagetakero pikantakenarira viro.

<sup>20</sup>“Kantankicha tera intagani noniaventaige yogaegi notentaigakarira maika. Noniaventaigakerityo aikiro kematsaigakenanerira impogini inkemagakerira iriroegi inkenkitsatimoigakerira piniane. <sup>21</sup>Noniaventaigakeri inkantakanira intentavakagasanoigakempa, aikiro intantasanoigakaera aroegi kañotaka maika pitantasannotanara viro impo ario nokañota naro notantasannotimpi. Inkañoi-gakempirika maika inkantakanira intentavakagasanoigakempa, yogaegiri terira inkematsaige irogoiganake vinti tigankakena. <sup>22</sup>Nagaveakagagakeri magatiro kañotaka pagaveakaganara naro kameti inkantakanira intantasanoigakempa inkañoi-gakaera aroegi atentavakagasanoigara. <sup>23</sup>Naro notantasanoigakeri iriroegi, virokya tentasannotakena kameti inkantakanira intentavakagasanoigakempa. Inkañoi-gakempirika maika yogaegiri terira inkematsaige irogoiganake vinti tigankakena, aikiro irogoiganake pitasanoigakerira kematsaiganarira pikañotagaigakeri pitasannotanara naro.

<sup>24</sup>“Yogaegi pikogakagaigakerira inkematsaigakenara kameti nashintaigakempirira nokogake iriaigakera intimaigakera anta naroku kameti ineagakenara nonkoveenkavagetaera, virotari koveenkatagaenane, pitasnovagetakena-tari okyara tekyanekara ontimumagete kipatsi. <sup>25</sup>Viro Apa, omirinka katinka pogagetakero magatiro. Yogaegiri terira inkematsaige tera irogotumaigempi, kantankicha naro nogotasannotimpi. Ario ikañoi-gaka yogaegi notentaigakarira maika yogoigake vinti tigankakena.

<sup>26</sup>Nogotagaigakeri tyara pikanta, kantan-

kicha atanatsityo nogotagaigerira kameti irogotasanoigakeniri arisano pitasanoigakari pikañotagaigakarira pitasanotanara naro, aikiro naro nonkantakaniniri nontentasanoigakempari.”

### Yaganunkanira Jeso

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Ir. 22.47-53)

**18**<sup>1</sup>Impogini yagatanakera Jeso iniakerira Iriri itentaiganakari irogamereegi imonteiganakarora osanteni paitacharira Sereron, iaigake pankirintsi-shiku nankitsirira kara. <sup>2</sup>Yogari Jorashi gakagantakerineririra ineiro irirori aikiro, ariotari ipokapinitiri Jeso itentapiniigarira irogamereegi. <sup>3</sup>Impo osamanitanakera ikenapaake itentaigapaakari tovaini soraroegi iromanoegei intiegiri aikiro sentaigirorira ivanko Tasorintsi itigankai-gakerira itinkamiegi saseroroteegi intiegiri aikiro itigankaigakerira pariseoegei. Yamaigapaake yomanatantaigarira intiri aikiro itsivotantaigarira. <sup>4</sup>Kantankicha Jeso yogotaketari tyara inkantakenkani itonkivoaigavakari ikantaigiri:

—¿Tyani pikogaigake?

<sup>5</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—Inti nokogaigake Jeso Nasarekunirira. Irirori ikanti:

—Narotari.

<sup>6</sup>Iroro ikantaigakerira Jeso:

“Narotari”, ogatyo ikenai-gake ipigavioi-ganaka asatyo ituaiganake. <sup>7</sup>Impo imaigairi aikiro ikantaigairi:

—¿Tyani pikogaigake?

Ikantaigi:

—Jeso Nasarekunirira.

<sup>8</sup>Ovashi ikantaigakeri Jeso:

—Nokantaigakempiniroro naro.

Maika narorika pikogaigake, atsi kante iriaigaera yokaegi notentaigakarira.

<sup>9</sup>Onti okañotaka maika kameti ontsatagakempara ikantakerira inkaara iniakerira Iriri ikanti: “Apa, tera impegu-matempa paniro pikogakagaigakerira

inkematsaigakenara kameti nashintaiga-kemparira.” <sup>10</sup>Impogini yogari Sumo Perero inoshikamatanaketyo isavurite iserogempitatutarityo Mareko ironampiria itinkamisanorira saseroroteegi, onti iseronkutakeri igempita irakosanorirakutirira. <sup>11</sup>Kantankicha Jeso ikantiri:

—Atsi arionenityo, piataero pisavurite. ¿Matsi gara natsipereiro ikantakerira Apa nantsipereakerora?

### Yamanunkanira Jeso ivankoku Anashi

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Ir. 22.54)

<sup>12</sup>Impogini yogari itinkamiegi soraroegi iromanoegei itentaigakari maganiso isoraroegite intiegiri aikiro sentaigirorira ivanko Tasorintsi inoshikaigakeri Jeso yogusoigakerira.

<sup>13</sup>Impo yamaiganakeri ivankoku Anashi yagashintotirira Kaipashi itinkamisano-rira saseroroteegi. <sup>14</sup>Yogari Kaipashi irirotari kantankitsirira: “Pairi avisake okametitakera inkamakera paniro ganiri apogereaiga aroegi maganiso.”

### Perero iteratakotakerira Jeso

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Ir. 22.55-57)

<sup>15</sup>Impogini yogiatakotanakeri Sumo Perero itentanaka pashini irogamere Jeso. Yogari itinkamisanorira saseroroteegi ineiritari yoga itentanakarira nerotyoro irogo yagiagunkanira Jeso tsompogi imatunkani irirori, <sup>16</sup>kantankicha yogari Perero tera inkie, onti yaratinake kara sotsi shitakomentontsiku.

Impo yogari irapitene iatake iniakerora sentirorira sotsimoro ovashi ogiagakeri tsompogi. <sup>17</sup>Impo irorori okantiri Perero:

—¿Viro irogamere Jeso?

Irirori ikantiro:

—Tera naro.

<sup>18</sup>Okatsinkagitevetaketari yogaegiri ironampiriaegi itinkamisanorira saseroroteegi intiegiri soraroegi itagaigake tsitsi itaenkavageigakera,



nerotyo imatapaakara Perero irirori itentaigapaakarira itaenkavagetapaakera.

**Itinkamisanorira saseroroteegi  
ikogakotagantakerira Jeso**

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Ir. 22.66-71)

<sup>19</sup>Impogini yogari itinkamisanorira saseroroteegi ikogakotagantakeri Jeso tyaniegi irogamereegi, aikiro tatoita yogotagantavageti. <sup>20</sup>Yogari Jeso ikantiri:

—Maganirotyo yogoigi tatoita nogotaganti, ikemaiganatari nokenkitsavagetira, nogotagantavagetitari pankotsipageku yapatoitantaigarira ontiri aikiro ivankoku Tasorintsi. Tera nomanakotumatero maani, ikemaigakenatari maganiro.

<sup>21</sup>¿Tyara okantakara pikogakotagantake-nara naro tatoita nogotaganti? Kogakotagantaigerityo kemisantaiganarira inkantaigakempira iriroegi. Yogoigakero-rokari tatoita nogotagaigiri.

<sup>22</sup>Yogari soraro sentirorira ivanko Tasorintsi aratinkankitsirira kara iroro ikemakerira ikantakera maika ipatosutarityo ikantiri:

—¿Antari gara pikañotiri maika itinkamisanorira saseroroteegi?

<sup>23</sup>Irirori ikantiri:

—Pineakenarika tera onkatinkate nokantakerira atsi gotagenanityo. Antari terika ario nonkañotero maika, ¿tatatyo oitara pipatosavitakena?

<sup>24</sup>Impo yogari Anashi itigankakagan-takeri iriatakera inakera Kaipashi kantaka yogusotunkanira.

**Perero iteratakotairira Jeso**

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Ir. 22.58-62)

<sup>25</sup>Antari aiñokyara Jeso tsompogi ikogakotagantunkanira yogari Perero aiñokya yaratinki kara tsitsiku itaenka-vagetakera. Impo ikantagani:

—¿Viro aikiro irogamere yonta?

Irirori ikanti:

—Teratyo naro.

<sup>26</sup>Ario inake kara iitane iserogempita-takerira Perero. Inti ironampiria itinkamisanorira saseroroteegi. Ikantutarityo irirori aikiro:

—¿Matsi tera noneempi inkaara pitentakarira anta pankirintsishiku?

<sup>27</sup>Impo irirori ikantutaatyó aikiro:

—iTeratyo!

Impo irorotyo ikantakera maika iniamatanaketyo atava.

**Yamanunkanira Jeso Piratoku**

(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Ir. 23.1-5, 13-25)

<sup>28</sup>Impogini panikyara onkutagitetanae yamanunkani Jeso ivankoku Pirato iponiakaganunkani ivankoku Kaipashi. Yogaegiri jorioegi tera inkiaige tsompogi ganiri ikitisitinkagani kameti iragaveaigakeniri isekataigakempara paita onchapinitanakera, ontitari Pasekoa. <sup>29</sup>Nerotyo Pirato onti ikontetake sotsi iniaigakerira ikantaigakerira:

—¿Tatatyo pikisaviigakerira?

¿Tatatyo yovetsikakera?

<sup>30</sup>Iriroegi ikantaigiri:

—Antari gamera yovetsiki terira onkametite gametyo namaigimpiri.

<sup>31</sup>Impo ikantaigiri Pirato:

—Irovento maiganaerityo, tsikyata-tyo pinkisaigakeri viroegi, tyarika pinkantaigakeri virompaegityo tyarika okanti otsirinkakotunkanira pogiatkoi-girira viroegi.

Kantankicha iriroegi ikantaigiri:

—Naroegi jorioegi teranika nagaveaige nogamagantaigera, ikantaviiganarotari Sesa. Intagani viroegi iromanoegi gaveaigankitsine.

<sup>32</sup>Okañotakara maika otsataganaka ikantakerira Jeso ikamantaigakerira irogamereegi tyara inkantakenkani irogakenkanira. <sup>33</sup>Impo ikianai Pirato ikaemairi Jeso ikantiri:

—¿Arisano viro Igoveenkariegite jorioegi?

<sup>34</sup>Ikanti Jeso:

—¿Tsikyata pogotashitakaro viro pikantakenara 'Igoveenkariegite jorioegi' ontirika pashini kamantaigakempi?

<sup>35</sup>Ikanti Pirato:

—¿Matsi naro jorio? Yogaegiri pitovaire intiegiri itinkamiegi saserorteegi irioegitari maigakempi aka. ¿Tataty oitara povetsikakera?

<sup>36</sup>Irirori ikanti:

—Tera naro koveenkari kipatsikunirira. Antari naromera intimaigakeme napatoire pugamentaiganakenanerira ganiri yagaigana itinkamipage jorioegi, kantankicha tera ario onkañote maika.

<sup>37</sup>Impo ikantiri Pirato:

—Irovento ¿viro koveenkari?

Yogari Jeso ikantiri:

—Pikantasannotakeniroro naroniroro koveenkari. Irorotari nopokashitake aka kipatsiku nonkamantakotakerora arisanorira. Maganiro kogaigankitsirira irogoigakerora ikemisantavintsaignana.

<sup>38</sup>Ikantiri Pirato:

—¿Tataty oitara arisanorira?

Impogini iroro ikantakerira maika ikontetanai aikiro iniaigairira jorioegi ikantaigiri:

—Naro noneakeri tera tatoita irovetsikumate kameti inkisakenkanira.

<sup>39</sup>Kantankicha viroegi omirinka agara Pasekoa pameiga nampakuaigempirira paniro yashitakovitunkanirira yovetsikakera terira onkametite. ¿Iroo pikogaigake nampakuaigempirira Pigoveenkariegite?

<sup>40</sup>Iriroegi ikaemavaitaiganaityo aikiro:

—iIrirori garatyo! iIrirompatyo pampakuae Varavashi!

Yogari Varavashi inti gantatsirira.

**19** <sup>1</sup>Impogini Pirato yomperaventakari Jeso impasatakenkanira.

<sup>2</sup>Yogaegiri soraroegi yovetsikashiigakeri kivitsa yamatsaitantaigakarira, aikiro

yogagutantaigakari manchakintsi kiraamagori <sup>3</sup>isamatsanaigakerira. Impo yaiñoniigakari ikaemageigamatityo:

—iOjojoo, neri yogaaa! iAtsi neaigerikario Igoveenkariegite jorioegi!

Ipatosanaigakerityo. <sup>4</sup>Impo ikontetanai Pirato ikantaigiri jorioegi:

—Atsi gaige kavako. Nogikontetaeri kameti pogoigakera naro noneakeri tera tatoita irovetsikumate kameti inkisakenkanira.

<sup>5</sup>Impo ikontetapaake Jeso yamatsaitapaakaro kivitsa, aikiro gagutaka manchakintsi kiraamagori. Impo ikanti Pirato:

—Neri yoka.

<sup>6</sup>Iroo ineaigavakerira itinkamiegi saserorteegi intiegiri soraroegi sentaigirorira ivanko Tasorintsi ikaemavaimatanaketyo:

—iKentakoteri! iKentakoteri!

Ikantaigiri Pirato:

—Irovento maiganakerityo pinkentakoigakerira viroegi, narori noneakeritari tera tatoita irovetsikumate kameti inkisakenkanira.

<sup>7</sup>Kantankicha irioegi ikantaigi:

—Antari otsirinkakotunkanira nogiatakoigirira naroege okanti kametitake inkamakera maganiro kañotaguma-naigaririra Tasorintsi. Maika irirori ikantaketari: 'Nanti Itomi Tasorintsi', inkamaketyo maika.

<sup>8</sup>Iroo ikemavakera Pirato ikantaigakera maika ariompatyo itsarogasanotakeri. <sup>9</sup>Ikiitanaatyo aikiro tsoompogitentanakarira Jeso ikantiri:

—¿Tyara piponiakara viro?

Kantankicha irirori ikemisantaketyo, teratyo iriniimate.

<sup>10</sup>Nerotyo Pirato ikantiri:

—¿Tyara pikantakara tera piniena?

¿Matsi tera pogote nagaveake nonkentakotagantakempira, aikiro nagaveake nampakuaempira?, nantitari inampina Sesa.



Ariotari ikañoigakerori maika soraroegi.

<sup>25</sup>Karari kara ikentakotunkanira Jeso aïño aratinkake iriniro ontiri ovirentote ontiri aikiro Maria itsinanetsite Kereopashi ontiri aikiro Maria Magarena. <sup>26</sup>Yogari Jeso ineakerora iriniro aratinkakera otentakarira irogamere itasanotarira ikantiro:

—Ina, neri yoga pitomi.

<sup>27</sup>Impo ikantiri aikiro irogamere:

—Nero oga piniro.

Ovashi itentanaaro ivankoku omagimotairira.

### **Ikamanakera Jeso**

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Ir. 23.44-49)

<sup>28</sup>Impogini yogari Jeso yogotaketari mataka otsatagunkani magatiro Itsirinkakagantakerira Tasorintsi ikanti:

—Nomiregetanake.

<sup>29</sup>Ario onakotake kara patakotiro vino kachoari. Impo okaatunkani chomiatiro-rira nia ogaenokakotunkani isopokiiku irachomiatakera. <sup>30</sup>Impo yachomiatake-rora ikanti:

—Maika mataka tsatagasanotaka magatiro.

Impo oga ikenake yogivotanaka ikamanake.

### **Imokoroinkanira Jeso**

<sup>31</sup>Ogari ikamantakarira Jeso ontitari kutagiteri yovetsikavagetantaiganakarira jorioegi magatiro inkogakoigakemparira aganakempara apishigopireantaganirira. Yogaegiri jorioegi ikogaigake inkentakoreaigananira kentakoigankicharira tekyara agempa. Ogari oga kutagiteri apishigopireantaganirira pairotari avisage-takero magatiro apishigopireantaganirira, ontitari Pasekoa, neroty ikantantaigakaririra Pirato intigankaigakerira isoraroegite intinkarajaigakiterira itasagiiku kameti tsikyari inkamaige inkentakoreaigaenkanira. <sup>32</sup>Impo iaigake itinkarajaigakerira

nankitsirira irakosanoriraku Jeso, impo imaigakeri irapitene. <sup>33</sup>Impo irimaigakerimera Jeso irirori ineagiri paa kamake ovashi tera intinkarajaigeri. <sup>34</sup>Kantankicha paniro soraro imokoroakeri imeretaku ogaty okenake ovoatanake iriraa sharara-rara omatanaka nia irorori. <sup>35</sup>Nanti tsirinkakogetakero magatiro oka, narotari neagetakero neroty nogotake tera namatagempa katinkaty nogakero notsirinkakotakerora kameti pinkematsaigakeniri viroegi. <sup>36</sup>Ontitari okañotaka maika kameti ontsatagakempaniri Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okantira: “Garaty otinkaraimatagani patonkitiro itonki.” <sup>37</sup>Aikiro okanti: “Inkamagutakenkani imokoroinkanirira.”

### **Yogaataganira Jeso imperitanakiku**

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Ir. 23.50-56)

<sup>38</sup>Aïño paniro irogamere Jeso poniacharira Arimateaku ipaita Jose. Irirori ikematsavetakaty kantankicha tera inkoge inkemaigakera itovaire, ipinkaigakeritari inkisaigakerira. Impogini ikamakera Jeso iatake ikantakerira Pirato ikogakera iramanaerira. Yogari Pirato ikantake:

—Nani, manaeri.

Ovashi iatake yamanairi. <sup>39</sup>Impogini yogari Nikoremo atashitaninkutiririra Jeso inkogakotagantakiterira ipokake yamake kasankari mira okonogakaro pashini paitacharira aroe. Magatiro otenatake ariorika 30 kiro. <sup>40</sup>Impo iriroegi piteniro itirisatashiigakeri kamisatsa kasankariku yamashitakeririra Nikoremo impo iponaigakeri ikañotagaigakari tyarika ikantaiga ikitatantaigira jorioegi. <sup>41</sup>Karari kara ikentakotunkanira Jeso aityo pankirintsishi. Ario onake kara imperitanaki okyaenkarira okigantunkani tekyaenka ogantumatenkani igamaga. <sup>42</sup>Ario kara yogaigairi Jeso, irorotari choenitakotan-

kicha, aikiro panikyatari aganakempa apishigopireantaganirira.

### Yanianaira Jeso

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jr. 24.1-12)

**20** <sup>1</sup>Impogini okutagitetamanakera tominkaku aityokyara apavatsaaenkata ogari Maria Magarena oatamanake yogaaganira Jeso oneapaa-kero mapu itikakotantavetunkanirira paa gaga. <sup>2</sup>Oshigamatanakatyo inakera Sumo Perero intiri irapitene irogamere itasanotarira Jeso okantaigapaakerira:

—Atake yamanunkani Atinkami parikoti tera nogoige tyarika yogunkani.

<sup>3</sup>Impo yogari Perero itentanakari irapitene iaigakera yogaaganira Jeso.

<sup>4</sup>Ishigaigavetanaka piteniro kantankicha yogari irapitene pairoty yavisake ishintsitakera neroty iketyo gonketanki-cha. <sup>5</sup>Ikanagapaaka inetsagantapaakera, onti ineake kamsatsapage yavuatantavetunkanirira noriagetaka, kantankicha tera inkie. <sup>6</sup>Impogini yogonketapaaka Perero. Irirori pinkante ikiapaaketyo tsonpogi. Ario ikañotaka irirori ineagetakero kamsatsapage yavuatantavetunkanirira noriagetaka kara. <sup>7</sup>Aikiro ineakero pañoironitsi iponatantavetunkanirira ivoroku tera ontentagemparo kamsatsapage onti apitivitaka onoriaka parikoti. <sup>8</sup>Impo ovashi ikianake irapitene iketyorira gonketankicha inkaara ineagetakero magatiro ovashi ikantake: —iAtake yanianai!

<sup>9</sup>Antari okyara teranika inkemaigavakero okantakerira Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti inkamakera Jeso impo iraniana. <sup>10</sup>Impo ipigaiganaa pankotsiku.

### Jeso ikoneatimotakerora Maria Magarena

(Mr. 16.9-11)

<sup>11</sup>Kantankicha ogari Maria teraty oatae onti onake sotsi kara yogavetun-

kanira Jeso iragakara. Impo okanagana onetsagantakera tsonpogi.

<sup>12</sup>Oneiri piteni isaankariite Tasorintsi kutasamatavagetake pirinitaigake yoginoriavetunkanira Jeso, paniro pirinitankitsi igitovetakara, yogari irapitene ipirinitake igitivetakara.

<sup>13</sup>Iriroegi ikantaigiro:

—¿Tatoita piragatsikataka?

Okantaigiri:

—Onti yamanunkanira Notinkami.

Tera nogote tyarika yogunkani.

<sup>14</sup>Iroroty okantakera oshonkavetana oneiri aratinkake Jeso, kantanki-cha irorori teraty ogotavaeri, oneiri teri iriro Jeso. <sup>15</sup>Impo ikantiro:

—¿Tataty piragatsikataka? ¿Tyani pikogake?

Irorori oneiri irirori tsamaitakotirorira pankirintsishi okantutarityo:

—Virorika manakeri atsi kamantena tyara pogakeri nagaaterira.

<sup>16</sup>Yogari Jeso ikantiro:

—iMaria!

Oshonkamatanakatyo avinatutarityo itasagiiku oniantakarira iriniane evereoegi okantiri:

—iIravoni! (onkantakera: “Gotaganta-tsirira”).

<sup>17</sup>Kantankicha Jeso ikantiro:

—Pakuaena, gatatanika noatai enoku Apaku, kantankicha maika plate pinkamantaigakerira nogame-reegi pinkante: ‘Ikantake: Noatae enoku inakera Apa, aikiro inti Piriegi viroegi. Irirotari Tasorintsisanorira nokematsatanotirira naro, impo ario pikañoiga viroegi aikiro pikematsatanoigiri.’

<sup>18</sup>Impo irorori oshigamatanakatyo okamantaigapaakerira irogamereegi okantaigiri:

—Noneairi Atinkami.

Impo okamantaigapaakeri aikiro magatiro ikantagakerorira irirori.

**Jeso ikoneatimoigakerira irogamereegi**  
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jr. 24.36-49)

<sup>19</sup>Impo irorotyo ochapinitanakera yogaegiri irogamereegi Jeso aïño yapatoitaigaka yashitakoigakara ipinkaigakeritari itinkamipage jorioegi, impo katsiketyo ineaigutarityo Jeso yaratinimoigapaakeri iniaigapaakerira ikantaigiri:

—iShineiganaempa! iGara pitsarogaigi!

<sup>20</sup>Iroro ikantaigakerira maika iokotagageigakeri irako ontiri imereta. Impo irosoegi ishinevageiganakatyo kara ineaigairira Atinkami. <sup>21</sup>Impo ikantutai-gaarityo aikiro:

—iShineiganaempa! iGara pitsarogaigi! Kañotari naro itigankakenara Apa ariotyo nonkañotakempa naro maika nontigankaigakempi pinkenkitsatakovaigakenara.

<sup>22</sup>Impo itasonkaigakeri ikantaigiri:

—Maika intimasurentaigakempi Isure Tasorintsi. <sup>23</sup>Tyanirika pinkantaigake magisantakotaka magatiro yovetsikakerira, ariotyo inkañotakempa Tasorintsi irirori imagisantakotaerityo, garatyo ikenkiagiri impogini. Kantankicha tyanirika pinkantaigake tera imagisanta-kotenkani yovetsikakera terira onkame-tite, ariotyo inkañotakempa Tasorintsi irirori garatyo imagisantiro yovetsikakerira, inkenkiagavitakerityo impogini.

#### **Tomashi ineaïrira Atinkami**

<sup>24</sup>Kantankicha yogari irogamere Jeso paitacharira Tomashi Piteanintacharira tera ario irine irirori ikoneatimoigakerira Jeso itovaireegi. <sup>25</sup>Impogini onti ikamantaigairi ikantaigiri:

—Noneaigairi Atinkami.

Kantankicha irirori ikanti:

—Ariorikaratyo. Antari noneakerorika irako agaveakerira karavatonki ikentakotunkanira impo nompitakero nochapaki ovegantakerira, ario pinkante nonkan-

take: ‘Arisanoniroro yanianai.’ Antari garika noneiro, aikiro garika nopatsogan-tiri imeretaku imokoroinkanira garatyo nokanti: ‘Arisanoniroro yanianai.’

<sup>26</sup>Kantankicha impogini avisanakera 8 kutagiteri yogari irogamereegi Jeso yapatoitaigaa aikiro, maika ario inake Tomashi irirori. Yashitakoigavetakatyo kantankicha Jeso katsiketyo yaratinimoigapaakeri iniaigapaakeri ikantaigiri:

—iShineiganaempa! iGara pitsarogaigi!

<sup>27</sup>Impo ikantiri Tomashi:

—Maika neero nako piatero pichapaki, aikiro patsogantena nomeretaku imokoroaitakenara. Gara pitsoenkana, onti pinkematsatakana.

<sup>28</sup>Iniamatanaketyo Tomashi ikanti:

—iNotinkami! iVinti Tasorintsisanorira!

<sup>29</sup>Ikantiri Jeso:

—Maika akaenkiniroro pikematsatakana pineakenara. iIrishinevageigakempatyo yogaegi terira ineaigavetena kantankicha ikematsaigakena!

#### **Tyara okantaka otsirinkunkanirira oka sankevanti**

<sup>30</sup>Yogari Jeso yovetsikagetake posantepage terira oneimagentenkani ineakagaiganairira irogamereegi, kantankicha tera nontsirinkakogetero aka sankevantiku. <sup>31</sup>Okari oka notsirinkakogetakerira maika onti kameti pogoigakeniri Jeso inti Itomi Tasorintsi Ikogakagakerira irirori impegakempara Agoveenkariegite. Aikiro notsirinkakogetakero kameti pinkematsaigakeriniri ovashi pinkantakani pintimaigake.

#### **Jeso ikoneatimoigakerira**

##### **7 irogamereegi otsapiaku inkaare**

**21** <sup>1</sup>Impogini Jeso ikoneatimoigataarityo aikiro irogamereegi anta otsapiaku inkaare Tiveriashi. Onti okañotaka maika: <sup>2</sup>Yapatoitaigaka irogamereegi Jeso. Ario inake Sumo

Perero, Tomashi Piteanintacharira, Natanaeri poniankicharira Kanaaku Garireaku, intiegiri itomiegi Severeo intiegiri aikiro pashini piteni irogame-reegi. <sup>3</sup>Impo ikanti Perero:

—Nonkitsatakitea.

Iriroegi ikantaigiri:

—Nompokaigaketyo naroegi aikiro.

Ovashi iaiganake yomateiganaka pitotsiku, impo ikitsakitsageigavetaka teratyo iragumaige. <sup>4</sup>Iroo okutagitevetanakara ineagiri Jeso aratinkake otsapiaku, kantankicha iriroegi teratyo irogoige inti Jeso. <sup>5</sup>Impo irirori ikantagiri:

—¿Yogaa? ¿Tera pagumaige?

Ikantaigiri.

—Mameri. Tera nagaige.

<sup>6</sup>Impo ikantaigiri:

—Atsi kitsaige apisotateneku pitotsi pakosanoriraku, ario pinkante pagaigake.

Iriroegi ikitsaigake, impo iroro inoshiai-gaeromera teratyo iragaveaigaero irogaenokaigaerora, ishatekantakarotari shima. <sup>7</sup>Iniamatanaketyo irogamere Jeso itasanotarira ikantiri Perero:

—iInti Atinkami!

Irorotyo ikemavakera Sumo Perero ogatyo ikenake yogagumatanakatyo imanchaki isapokanakarira inkaara akya iokaataka oaaku pokoroogn. <sup>8</sup>Yogari itovaire aiño yomateiga pitotsiku, onti inakoigake choeni nigankia ariorika onake 100 metro. Impo iriroegi yamaiganakero pitotsi otsapiaku inoshiatakoiganakerora kitsari, teranika iragaveaigaero irogaenokaigaerora.

<sup>9</sup>Impo iroro yaguigavetanakara ineaga-pakero tagaka tsitsi tashitaka shima ontiri pan. <sup>10</sup>Yogari Jeso ikantaigiri:

—Atsi magarantaigake yoga pagaigake-rira maika.

<sup>11</sup>Impo yogari Sumo Perero yomatetanaa pitotsiku inoshiatakotanakeri shima

shatekarikatyo kara imarapagerikatyo yamakovagetanakeri otsapiaku.

Maganiro inake 153 shima. Itovagave-takatyo kantankicha teratyo intisaraero kitsari. <sup>12</sup>Impo yogari Jeso ikantaigiri:

—Tainaegi pisekataigakempara.

Ikogaigavetaka inkantaigakerimera: “¿Tyani viro?”, kantankicha teratyo tyani kantumaterine, yogoigaketari inti Atinkami. <sup>13</sup>Impo irirori inoshikakero pan ipaigakerira, ario ikañotakeri aikiro shima.

<sup>14</sup>Okari oka iroro omavatakarira ikoneatimoigairira Jeso irogamereegi ikitareanaara ikamavetakara.

### Jeso iniakerira Sumo Perero

<sup>15</sup>Impo yagataiganakera isekataigakara yogari Jeso ikantiri Sumo Perero:

—Sumo, itomi Joan, ¿pitasanotakena pavisagakeri yogaegi pitovaire?

Ikantiri Perero:

—Jeeje, Notinkami. Viro pogotake notakempi.

Ikantiri Jeso:

—Irovento pimpaigaerira iseka novishate ityomiani.

<sup>16</sup>Impo ikantairi aikiro:

—Sumo, itomi Joan, ¿pitasanotakena?

Ikantiri irirori:

—Jeeje, Notinkami. Viro pogotake notakempi.

Ikantiri Jeso:

—Irovento pisentaigaenarira novishate.

<sup>17</sup>Impo imatutaarityo aikiro ikantutaa-rityo:

—Sumo, itomi Joan, ¿pitakena?

Yogari Perero ogatyo ikenake ikenkisureanaka ineakera mavatanaka ikogakotagantiri ariorika itakari. Impo ikantiri:

—Notinkami, viro pogotakero magatiro. Pogotake notakempi.

Ikantairi Jeso:

—Iroroventi pimpaigaerira iseka novishate. <sup>18</sup>Maika nonkamantasanokempempi, antari vikyaenkara antaritanankitsitsikyata viro pogaguvageta pimanchaki, aikiro piavageti tyarika kara pipintsataka, kantankicha impogini pimpisaritanaera ganige pikañotaa maika. Onti inkantaitakempimpi pankontsaanakera ovashi irogusotakempimpi iramaitanakempira tyarika kara garira pininti piatira.

<sup>19</sup>Antari ikantakera Jeso maika onti ikamantakerira tyara inkantakenkani impogini inkisavitakenkanira ikematsatatanotirira Tasorintsi irogamagakenkanira. Impo ikantiri:

—iPinkantakanira pinkematsatakena!

#### **Irogamere Jeso itasanotarira**

<sup>20</sup>Impo ishonkavetanaka Perero ineavakeri yogiatapaakeri irogamere Jeso itasanotarira. Irirori inti pirinitankitsirira inampinaku Jeso itentaigakarira irogamereegi isekataigakara panikyara inkamake, impo irirotari kantakeririra: “¿Tyani gakagantakempine?” <sup>21</sup>Impo ineavakerira Perero ikantiri Jeso:

—Notinkami, yogari yoga ¿tyara inkantakenkani?

<sup>22</sup>Ikantutarityo Jeso:

—Nonkogera naro inkantakanira intimake kigonkero nompigaatera, ¿ario tyara pinkantera viro? Virori pinkantakanityo pinkematsatakena.

<sup>23</sup>Impo ovashi ikantaiganake maganiro kematsaigiririra Jeso gara ikami irogamere itasanotarira, kantankicha Jeso teraty ario inkante gara ikami. Ontityo ikantakeri Perero: “Nonkogera naro inkantakanira intimake kigonkero nompigaatera, ¿ario tyara pinkantera viro?”

<sup>24</sup>Narotari irogamere itasanotarira. Narori noneagetakero magatiro notsirinkakogetakerira aka sankevantiku. Ogotunkani tera ario namatagempa onti nokantasanotake arisanorira.

<sup>25</sup>Aikiro aityopage pashini posantepage yovetsikagetakerira Jeso tera ontsirinkakogetenkani. Antari ontsotenkenkanira ontsirinkakogetenkanira magatiro noneake naro ariorika avisankero kipatsi.